

Amerika podpira Veliko Britanijo glede Irana

WASHINGTON, 17. maja — Ameriška vlada je odobrila besedilo note, ki jo misli poslati britanski vladi iranski vladi v Teheranu v vprašanju nacionalizacije iranskega petroleja.

Vladni krogi naglašajo, da je besedilo note sicer odločno vendar istočasno spravljivo. Besedilo note je plod dvodnevne izmenjave misli med državnimi tajništvi in ameriškim poslaništvom v Londonu na eni ter londonsko vlado na drugi strani.

Amerika in Anglija vztrajata na stališču, da naj se reši začeto vprašanje o nacionalizaciji iranskega petroleja sporazumno med obema strankama na podlagi medsebojnih pogajanj. Če je teheranska vlada za to, da se začne pogajanja, je Velika Britanija pripravljena poslati v Teheran posebno odposlanstvo, na čelu katerega bo aktivni član vlade.

Kompromis predlagan

Iz besedila note izhaja, da je Velika Britanija pripravljena popuščati in pomagati pri zboljšanju iranskega gospodarstva. Namesto dosedanje družbe naj se ustanovi nova, ki bi jo vodili Iranci in ki bi nadzorovala proizvodnjo petroleja.

Poleg te družbe naj bi se ustanovila vzajemna britanska iranska družba, katere delokrog bi bil čiščenje in razpečava petroleja. Zapadne države bi zadržale Iranu svoj odjem ter bi ostale tudi v bodoče sigurne odjemalce iranskega petroleja.

Predvideva se možnost, da ne bo prišlo do mirnih rešitev in do sporazuma glede nacionalizacije iranskega petroleja. Za ta slučaj pa naglašajo, da mora plačati iranska država lastnikom sedanje anglo-iranske petrolejske družbe popolno odškodnino za odvzeto premoženje obenem pa dati jamstvo, da bo iranski petrolej po svoji večini še nadalje na razpolago zapadnim državam. Naglašajo se pri tem, da ima iranska država z Rusijo medsebojni dogovor iz leta 1921, ki pooblašča Rusijo, da intervenira, če bi se kaka tuja sila vmešala v notranje iranske zadeve; zato je dvomljiva stvar britanskih padalcev za Iran, da bi ti stopili v akcijo.

Rusni vozniki v Euclidu za unijo AFL

Vozniki javnih busov v Euclidu, ki vozijo v območju občine Euclid, so se odločili, da pristopijo k AFL tranzitni uniji. Vozniki zahtevajo, da se jim poveča plača in trdijo, da ni utemeljena razlika med območjem Clevelanda in Euclida, ko prejemajo vozniki v Clevelandu za enako delo \$1.55 na uro, do čim prejemajo v Euclidu le \$1.35 na uro.

Slov. nar. čitalnica

Redna seja Slovenske narodne čitalnice Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave. se vrši v nedeljo popoldne ob dveh v navadnih prostorih. Vabi se vse čitalničarje in društvene zastopnike na udeležbo.

25-letnica poroke

Mr. in Mrs. Anton in Mary Sestan iz 3435 W. 60 St. sta v sredo obhajala srebrni jubilej njune zakonitega življenja, danes pa obhaja Mr. Sestan svoj 25. rojstni dan. Sorodniki in prijatelji jima kličejo: še na mnogo let!

ALI SE V IRANU PONOVI KOREJA V DRUGI IZDAJI?

TEHERAN, 17. maja — Časopisje prinaša alarmantne vesti, da bo Velika Britanija poslala padlace na iranska petrolejska polja, ki naj preprečijo, da bi iranska vlada s svojimi organi zasegla petrolejska polja in naprave, kakor je upravičena na podlagi izglasovanega zakona. Nekateri listi naravnost trdijo, da hoče Velika Britanija izvesti delitev države med Rusijo in med Veliko Britanijo.

V državi je na delu fanatična muslimanska verska organizacija. Vlada je morala izvršiti nekaj aretacij ter je izdala obvestilo, da so se snovale zarote zoper življenje sedanjega ministrskega predsednika Mohameda Mossadegha.

Muslimani so razglasili "sveto vojno" zoper Veliko Britanijo v cilju, da iranska vlada ne podleže kakim pogajanjem ampak, da pristopi takoj k izvedbi nacionalizacije bogatih petrolejskih ležišč in naprav zlasti refinierij, do sedaj last angleškega kapitala v okviru anglo-iranske petrolejske družbe.

Eden izmed aretiranih fanatikov je dejal, da je predsednik Mossadegh lahko srečen, da je bil on aretiran, sicer bi ga aretirance ustrelili v par dneh. Aretirane po imenu Rafiee se je udal šele po streljanju s polico.

Nova nota Londona Iranu

LONDON, 17. maja — Londonška vlada še ni predala note iranski vladi in se dela na njenem končnem besedilu. Povdarja se, da je previdnost na mestu, da se mora priti do pogajanj, ker bi v nasprotnem slučaju lahko nastopile nedogledne posledice.

Trdi se, da je bila nota v svojem besedilu spremenjena in to na pritisk washingtonske vlade. Po vsem tem izgleda, da postopate londonska in washingtonska vlada roko v roki in da se je London v mnogih točkah uklonil zahtevam oziroma nasvetom Washingtona.



ANTONIA GNIDOVEC

Danes jutraj je nagloma preminila na svojem domu dobro poznana Antonia Gnidovec, stanujoča na 22274 Arms Ave. Doma je bila iz fare Poljane pri Toplicah, odkoder je prišla v Ameriko pred 46 leti. Družina je veliko let živela v Newburghu, predno se je preselila v Euclid. Bila je članica društva Mir, št. 10 SDZ; podružnice št. 49 SZZ, in Oltarnega društva sv. Rešnjega telesa.

Tukaj zapušča žalujočega so-proga Mike, sinova Michael ml. in Lawrence, hčere Mrs. Molly Mauer, Mrs. Pauline Slaypah, Mrs. Anna Kasper, Mrs. Christine Conrad, Mrs. Josephine Gračar in Mrs. Antonia Tomai-ko v Los Angelesu, Calif., brata Thomas Mervar in devet vnukov. Pogreb se vrši v torek jutraj iz pogrebnega zavoda Mary A. Svetek, 478 E. 152 St., v cerkev sv. Kristine.

DAVKI NA STARE AVTOMOBILE?

WASHINGTON, 17. maja — V spodnji zbornici je na dnevnem redu vprašanje posebnega davka, ki naj se plača pri prodajah rabljenih avtomobilov.

Treba je določiti, kateri avtomobil naj se smatra za rabljeno in razdobje časa rabe avtomobila, kar naj vpliva na višino davka, oziroma, ali je bil avtomobil v rabi n. pr. eno leto, ali več ali manj, in kako naj vpliva čas rabe na višino predvidevanega davka.

Davek na nove avtomobile znaša sedaj 7%. Tudi ta davek naj se, kakor predvideva predlog, zviša na 10%.

Premoga ne more zmanjkati

WASHINGTON, 17. maja — Lastniki premogokopnih družb kakor tudi delavske unije rudarjev povdarjajo v skupni objavi, da je v vsakem slučaju možno povečati produkcijo premoga in biti kos kakršnikoli mednarodni potrebi po premogu.

Tudi iz mednarodne organizacije dela, ki ima svoj sedež v Ženevi izhaja, da se lahko dvigne produkcija premoga na rekordno višino 700 milijonov ton letno, ne da bi bilo celo potrebno zvišati delavni čas.

Tudi premogokopne družbe so mnenja, da se lahko dvigne produkcija premoga najmanj za 25%. Že samo količina rjavega premoga tako za domače potrebe kakor tudi za izvoz je predvidena v letu 1951 s 550 milijoni tonami.

Tako domače, kakor tudi mednarodne organizacije premogovne industrije, bodisi delodajalcev bodisi delojemalcev povdarjajo skladno, da vprašanje produkcije zadostnega premoga za kakršne koli potrebe ni in v bližnji bodočnosti ne more postati pereče.

Na operaciji

Mrs. Rose Lach iz 1229 E. 173 St. se nahaja v Huron Rd. bolnišnici, kjer se je morala podvreči operaciji. Prijateljice jo lahko obiščejo, mi ji pa želimo skorajšnjega okrevanja!

Pozdrav Progresivnim Slovenkam iz Ljubljane

Iz vsega srca pozdravljene iz Ljubljane na dan, ko fantje na nabor gredo. Vozovi okrašeni z zelenjem, konji ponosno stopajo, praznični komati so polni cvetja. Na komatih se svetijo medeninaste ploščice in zaponke. Voznik ima s cvetjem opleten bič, ob vozniku sedi godec in raztega harmoniko v pesem: "Al' me boš kaj rada imela..." Fantje pojejo in vriskajo, da odmeva po ljubljanskih ulicah. Mesto in vas se je združilo v eno, meščani pozdravljajo stasite nabornike, fantje odzdravljajo z vriskanjem in pesmijo, harmonika poje...

Razveseljivo je razpoloženje, kako smo Slovenci povezani med seboj. Na svileni modrini neba sonce, svetlo sonce nad našo svobodno zemljo. Čez mesto gre vesela pesem fantov, v zelenju drevesa živžga kos svojo jutranjico. Zelenje, cvetje, petje, vriskanje fantov, harmonike glas, vse to je naše, naše, naše, tako slovensko. In, to veselo jutro iz vsega

srca pozdravljam Vas, drage sestre, zbrane na konvenciji in Vam pošiljam dih pomladi iz Slovenije, ki je Vaša rodna domovina. Vse one pa, ki ste tam rojene, naj objame topla beseda: Pozdravljene, ki ste cvet naše zelene veje in v tujini delate za slovenski narod. Pozdravljene bodite na dan devetega maja, na šesto obletnico osvoboditve in v ta pozdrav dve znamki ob 10. obletnici ustanovitve Osvobodilne Fronte, ki nam je prinesla svobodo.

Me smo tu, ve tam čez morje, roka skupno brazdo orje, srečen ustvarjamo si čas, bratstvo v dalje vabi nas. Mir med narodi želimo, za pravice se borimo, da sočloveku brat bo brat, socialnosti srca bogat.

V mislih pri Vas, drage sestre, Vam želim najlepših uspehov. Zdravo!

Mara Tavčarjeva.
Ljubljana, 9. maja 1951.

Druga ofenziva komunistov na Koreji se je začela le s pehoto

Grčija in Turčija k Atlantskemu paktu

WASHINGTON, 17. maja — Washingtonska vlada je stavila vprašanje državam članicam severno Atlantskega pakta, dali se strinjajo ali ne, da se državi Grčija in Turčija pripustite kot članici severno Atlantskega pakta.

Kakor znano celotna organizacija obrambe zapadne Evrope ter ostalih protikomunističnih evropskih držav za slučaj agresije Sovjetske zveze in njenih satelitov, še ni prišla do jasne in konkretne oblike. Predvsem gre za troje držav, Španijo, Grčijo in Turčijo, nadalje pa za posebno območje Sredozemlja, ko naj se končno odloči kakšno organizacijo naj izvedejo glede tega območja v obrambnem sistemu.

To vprašanje je važno tudi za vojaško oblast predvsem za generala Eisenhowerja in njegov štab.

Rast gverilskih akcij na Kitajskem

HONG KONG, 17. maja — Iz poročila iz mesta Cantona izhaja, da je namestnik komunističnega guvernerja provinc Kwangtung priznal, da je protikomunistično gibanje v tej provinci v razmahu. Namestnik guvernerja pa je označil položaj celo kot "zelo resen."

Namestnik guvernerja je naštel 488 slučajev, ko so v zadnjih šestih mesecih antikomunistične postojanke. 1.898 komunistov in režimskih uradnikov je bilo ubitih, 18 mostov je bilo porušanih in 73 vlakov iztirjenih ter poškodovanih po nacionalističnih gverilskih akcijah.

ZAVEZNIŠKA KOMANDA TRDI, DA BO TUDI TA POSKUS ZRUŠEN

TOKIJO, 17. maja — Sto milj dolga bojna črta nad okrog ter izpod 38. paralele je znova zažarela v ognju. Komunistična ofenziva v valovih pešadije se je začela tako na vzhodni, srednji, kakor zapadni fronti. V akciji je za enkrat pešadija. Oddelkov tankov in težkega topništva ni opaziti. Ob prvem naskoku je zavezniško topništvo pobilo nad 2000 napadalcev.

Južno korejska divizija, ki je držala postojanke na vzhodni fronti tudi nad 38. paralelo, je bila prisiljena, da se je umaknila globoko proti jugu. Glavni boji so se prenesli na gorsko ozemlje, ki združuje vzhodni in srednji sektor.

Komunisti napadajo v edinih šestih regimentov.

Tudi na zapadni fronti v območju Seoula se opaža močnejši odpor, toda na splošno ameriško vojaštvo drži postojanke. Obstoja vtis, da so pri sedanjem navalu najbolj klonili južno Korejci in da je bil namen tem četam glavni komunistični udarec. Pričakovati je, da bo mesto Seoul zopet ogroženo.

Zavezniške sile na umiku

Zavezniško poveljstvo računa, da znašajo izgube prvega dne napada okrog 4.000 pobitih, ranjenih in ujetih komunistov. Število vojnih ujetnikov je izredno nizko.

Vrhovno poveljstvo kratko javlja, da so se zavezniške čete delno umaknile, ko je naraščal sovražnikov pritisk.

Ozračje je megleno in oblačno kar gre v prid komunistom in njihovemu lahkemu orožju, je pa nasprotno ovira zavezniškemu letalstvu, ki izsleduje sovražnika.

Kljub silnim izgubam se priznava, da je komunistična armada z novimi ojačenji na splošno pripravljena za nadaljne pohode.

Zavezniško poveljstvo nadalje javlja, da se bo zadržal tudi sedanji napad in da razsajajo med komunisti epidemične bolezni.

Prinesite prodajne znamke

Krožek št. 1 Progresivnih Slovcen prosi vse članice, kakor tudi druge rojake in rojakinje, ki imajo prodajne znamke (Sales Tax Stamps), da jih naj čimprej oddajo pri Mrs. Dacar na E. 173 St. ali tajnici Mrs. Mary Vidrich, Groveood Ave., da jih vnovčijo. Z izkupičkom, ki ga krožek dobi od teh znamk, nabavi razne potrebščine za šolsko deco v stari domovini, kateri je krožek na ta način že veliko pomagal.

Vile rojenice

Vile rojenice so se oglasile pri družini Mr. in Mrs. Gary Pierce, 2112 W. 103 St., in pustile v spomin krepkega sinčka, prvorojenca. Dekliško ime mlade mamic je bilo Esther Bostjančič. Tako sta postala Mr. in Mrs. Leo Bostjančič iz 19406 Shawnee Ave. drugič "grandpa" in "grandma." Čestitamo!

Na obisk domovine

Prošli teden se je podala na tri-mesečni obisk v staro domovino Mrs. Mary Knific iz 23151 Nicholas Ave. Obiskala bo očeta v Cerknici in druge sorodnike. Srečna pot!

V bolnišnici

V University bolnišnici se nahaja poznani Mr. Frank West iz 16320 Arcade Ave. Prijatelj ga lahko obiščejo med 2. in 3. uro popoldne ter zvečer med 7. in 8. uro. Želimo mu, da bi čimprej okrevl.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
Henderson 1-5311 — Henderson 1-5312
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)

By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):

For One Year—(Za eno leto) \$8.50
For Six Months—(Za šest mesecev) 5.00
For Three Months—(Za tri mesece) 3.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):

For One Year—(Za eno leto) \$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00
For Three Months—(Za tri mesece) 3.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

POGOJEV ZA MIR MANJKA!

Zaslišanje pred senatnim odborom je pokazalo, da je imela administracija v Washingtonu načrt za mirovna pogajanja v korejski vojni, ki se je izjalovil radi samopašnega nastopa generala MacArthurja. Do tu je vse prav in v redu. Kaj pa je administracija storila od ponesrečenega poizkusa koncem marca, da bi se cilj, ki ga je imela takrat, prevedel v dejstvo, sedaj ko je kamen spodbite odstranjen? Na to vprašanje, ki je danes prav tako vitalno kot je bilo v marcu, Washington nima pojasnila. Vsaj nobene jasnosti ni v tem pogledu, kar je poglaviti vzrok za ribarjenje v kalnih vodah, s katerim uspešno nadaljujejo v kongresu oni, ki za hrbtno odstavljenega generala vodijo ofenzivo za politiko, ki je dozdevno politika miru, ki pa je dejansko pahnila Ameriko v vojno, v kateri bi se znašla osamljena in brez zaveznikov.

Kakor je omenil te dni ostrovidni Walter Lippman, šibkost administracije tiči v tem, ker do danes še ni povedala, pod kakšnimi pogoji bi bila mogoča poravnava korejskega konflikta, to se pravi: v njenem zunanje-političnem programu manjka enega člana, ki se mora najti in postaviti v zvezo z vrh, predno more vlada v Washingtonu upati, da bo v stanju zamašiti usta opozicije in vrniti ljudstvu močno razrahljano zaupanje. Administracija poudarja, da to, kar se vrši na Koreji, je konflikt z omejenim ciljem, ampak borba se nadaljuje, žrtve rastejo, in zdi se, da nihče ne ve, kdaj in kje bo vsemu temu konec. Koliko časa naj se krvavo prerivanje naprej in nazaj na Koreji nadaljuje?

Kakor je opozoril Lippman, je general Ridgway, novi poveljnik ameriških in drugih sil Združenih narodov na Koreji, že pred dvema meseca izjavil, da ako bi se borba končala z silami Združenih narodov v oblasti ozemlja do 38. paralele, bi bila to velika zmaga za Združene narode. Res je, da bi po merilu brezpogojne predaje, ki je bila narekovana Nemčiji in Japonski leta 1945, to kar Ridgway označuje za veliko zmago, ne bila nobena zmaga. Toda tudi v preizkušnji moči, ki so jo Zedinjene države tvegale s Sovjeti za časa berlinske blokade, bi se zaključka ne moglo smatrati za zmago, vendar pa smo obdržali svoje postojanke, Moskve se je uklonila, in kriza se je rešila brez prelivanja krvi. Nobena stran ni dosegla tega, kar je želela, toda mir se je ohranil.

Manjkajoči člen v naši korejski kampanji očitno obstoja v tem, ker predsednik Truman še ni nikdar priznal in sprejel dejstva, da v borbi omejenega značaja, kakršna je borba na Koreji, uspeh ne more biti večji kakor to, kar je general Ridgway označil za zmago, namreč ustalitev položaja na 38. paraleli. To je jedro in meja vojaške zmage, ki je mogoča v vojni z omejenim ciljem. General MacArthur je trdil, da ako bi vlada sledila njegovemu načrtu za bombardiranje kitajske celine in Mandžurije, bi se vojna hitro in poceni končala. Administracija je imela prav, ko je z vso odločnostjo nastopila proti tej nesmiselnosti. Ampak absurdna je tudi ideja, da naj se vojna na Koreji nadaljuje toliko časa, dokler ne bodo Kitajci spoznali, da je naša moč ubijanja večja od njihove. To ni le absurdno, temveč tudi neprepričljivo in odvrtno.

Upanje za končanje korejskega konflikta, kakor pravilno ugotavlja Lippman, leži v taki poravnavi, kakršne so bile dosežene po izrecnem ali neizrecnem sporazumu v vseh konfliktih s Sovjetsko zvezo od leta 1945 dalje—da se namreč zagotovi povrnitev k položaju, ki je obstojal pred začetkom konflikta. To bi pomenilo, da Koreja ostane še nadalje razkosana v dva dela. Razkosanje katerekoli dežele je nedvomno grda stvar. Ampak ni bolj grda kot je vojna, ki je spremenila Korejo v kup razvalin, in niti zdaleko tako grda, kakor bi bila nova svetovna vojna.

TRI TEDENSKI DOPUST ZA DELAVCE

STOCKHOLM, Švedska, 17. maja — Švedski parlament je izglasoval zakon, po katerem bodo imeli švedski delavci plačani letni dopust treh tednov.

Do sedaj so imeli švedski delavci pravico le do 12-dnevnega plačanega dopusta.

AMERIŠKI VOJAKI V EVROPO

NEW YORK, 17. maja — Prve jedinice štirih pehotnih divizij, ki so za enkrat določene kot ameriška pomoč generalu Eisenhowerju in njegovi zapadno evropski obrambi, gredo v Evropo koncem tega tedna.

UREDNIKOVA POŠTA

Naš narodni zvon vabi v Barberton

V sosednjo vas, v sosednjo vas se hočemo podati, da bratsko s tistimi ljudmi nam moč bo vasovati.

Ko človek govori o vasovanju v sosednjo vasi, se mu prikrade v spomin vasovanje še iz starega kraja, ko je šel ali so šli v sosednjo vas. Včasih je vasovanje potekalo v veselju in zadovoljstvu vseh, toda včasih so pa bučice krvavele in obleke bile raztrgane, kar je bilo v škodo vsem. Zgodilo se je tudi, ko je šel zaljubljen fant v sosednjo vas vasovati k dekletu, da je včasih po več fantov iz dotične vasi za seboj imel. Marsikaj takega se bo kateri ali katera spomnila iz fantovskih in dekleških let.

Nimam namena, da bi v teh kratkih vrsticah na dolgo opisoval spomine iz stare domovine, ampak da se na kratko dotaknem naših vasovanj tukaj v Ameriki. Mnogokrat se je že šlo vasovati tukaj iz enega mesta v drugega. Včasih večja skupina, včasih manjša. Namen teh vasovanj je bil, da se spoznavamo, povežemo, podpremo eden drugega, da čim dalje obdržimo naše ustanove, našo govorico, pesem in kulturo. Plemenit namen!

Iz Clevelanda se ena taka kulturna skupina odpravlja na vasovanje v Barberton v soglasju z dotičnimi rojaki. Uganite kdo je ta skupina? No, le korajž, nič se ne izmikajte. No, pa še naprej. No, kar dajte, kar še naštevajte. Pa še malo naprej. Ne morete? No, saj ni čudno, da vam na misel ne pride, ker je res težko uganiti. No, vam bom pa jaz povedal. Ako se odpravi odrasel človek ali skupina, od-

raslih na potovanje, je nekaj navadnega. Ako se pa odpravi mladotnik, skoraj otrok, na vasovanje v drugo mesto, je pa že nekaj bolj pomembnega. To je torej Mladinski pevski zbor iz Clevelanda, naši najmlajši. Mislili, da je to še edini neodvisni Mladinski pevski zbor v Ameriki, ki še obstoja. Žal, da so drugi iz enega ali drugega vzroka prenehali obstojati.

Ta zbor bo šel gostovati med vrle Barbertončane dne 27. maja. Naši najmlajši, nekateri so skoro otroci, v starosti od 6 do 16 let stari, so si dali toliko srčnosti, da se upajo podati v drugo mesto in tam prirediti koncert pred občinstvom, kar je res nekaj zanimivega in privlačnega. Vsak, komur le čas dopušča, in so mu pri srcu naše ustanove, beseda, pesem in kultura, bo prišel pogledati te naše mlade junake, ker le v naši mladini imamo še upanje, da bo vodila kolikor mogoče naše delo naprej.

Pridite jih pogledati in jim dajte s svojo navzočnostjo še več vzpodbude za nadaljše delo. Vi, stare mamice in očetje, pa pripeljite vaših sinov in hčera otroke k temu zboru, da bodo tudi oni z njimi vred veseli. Vsi skupaj, to je otroci in starejši, se bodo peljali z busom. Prav gotovo boste šli starši otrok z njimi, ker ste vabljeni tja. Čim več nas bo, tembolj bo veselo, saj poleg mladine čas hitro mine. Ako ne bo navaden bus dovolj velik, se bo naročilo polmilje daljšega, zato sporočite tajnici Mary Vidrih vsi, ki hočete iti v Barberton z mladino. J. Tomšič

Družabni večer SMZ

Cleveland, Ohio — Federacija Slov. moške zveze priredi v soboto, 19. maja družabni večer v Slov. domu na Holmes Ave. Članstvo in prijatelji SMZ so vabljeni, da se udeležijo v obilnem številu. Pridite vsi stari in mladi, ker več ko nas bo, bolj prijetno bo. Večerja se bo servirala ob 7.30 uri zvečer.

Martin Valetič

Prispevki

Pri podružnici št. 48 Sansa so prispevali za živilsko kampanjo sledeči: po \$10: John Filipič in Angela Sisković; v spomin pokojne Mrs. Mary Batich pa so prispevali vsak po \$5; Mr. in Mrs. John Strancar ter Mr. in Mrs. Louis Cebren.

Odbor se vsem darovalcem iskreno zahvaljuje ter priporoča tudi drugim, da bi po možnosti pomagali potrebnim v stari domovini.

Odbor

Kaj je s kreditom za nove gradnje?

WASHINGTON, 17. maja — Gradbeniki so izjavili, da je pomanjkanje gradbenih kreditov tako veliko, da gre za najbolj resno krizo v gradbeni stroki, odkar se je končala druga svetovna vojna.

V večini mest praktično ni dobiti posojila na hiše, ki naj bi se gradile.

Kakih 300 upraviteljev "zvez" gradbenikov" se je sestalo v prestolici, da pregleda položaj in gradbeni trg ter poišče možnosti odhod dobiti gradbeni krediti, kakor so bili ti običajni do sedaj pri zidavi novih stanovanjskih hiš, da ne pride do popolnega zastoja v gradbeni industriji.

Uporaba jekla zopet okrnjena

WASHINGTON, 17. maja — Vlada je sklicala za ta petek na skupno konferenco zastopnike avtomobilske industrije, proizvajalcev hladilnikov, pralnih strojev, hišnih in gospodinskih potrebščin, v kolikor je tangirano pri proizvodnji jekla, da se predebatira položaj, ki bo nastal, ko naj se okrne uporaba jekla še za nadaljnih 10%.

Ta konferenca bo največja karkoli jih je bilo sklicanih v povojnem času.

Obrambeni program in njegova izvedba bo zahteval zase čez 50% jeklene produkcije začeni s julijem t. l.

Če naj se okrne uporaba jekla izven obrambenega programa, tedaj bo avtomobilska industrija prisiljena znižati proizvodnjo jekla za 35%. Druge industrije kot n. pr. pralnih strojev, hladilnikov in podobne, pa bodo zmanjšale uporabo jekla za 20 do 30 odstotkov.

Poraba jekla na splošno se bo znižala s julijem t. l. od 30 do 35% v proizvodnji izven obrambenega programa.

Zarota odkrita v Port Arturju

HONG KONG, 16. maja — Kitajska časopisna agencija, ki je pod komunistično kontrolo, poroča, da so odkrili Sovjeti v Port Arturju, največji sovjetski pomorski bazi v Mandžuriji, zaroto kako strmoljaviti komunistični režim v Port Arturju.

Zarote so bile strte in so bile izvršene aretacije kontra-revolucionarjev kar v 23 mestih Mandžurije.

Važnost se pripisuje dejstvu, da je prišlo do zarote ravno v Port Arturju, znanemu pristanišču že iz rusko-japonske vojne 1904, v mestu, ki je skozi in skozi militarizirano in polno varnostnih naprav in uradov.

Nemška trgovina za železnim zastorjem

WASHINGTON, 17. maja — Nekateri senatorji so začeli z akcijo, da se preišče slučaj zapadne Nemčije in njenih trgovskih in gospodarskih zvez z državami za železnim zastorjem. Kenneth R. Hansen, član pododbora za gospodarska vprašanja, se je nahajal v zapadni Nemčiji, da je študiral na licu mesta izvažanje blaga iz zapadne Nemčije. Bil je osebnost na obmejnih carinarnicah, imel razgovore z odgovornimi javnimi namestenci in je sedaj podal poročilo, ki po mnenju senatorja O'Connora "daje misliti."

Iz zapadne Nemčije se stalno in vedno v večjem številu pošilja strateško važen material v države za železnim zastorjem vključno temu, da so na mejah navzoči ameriški uradniki, ki imajo pooblastilo pa tudi odgovornost, da ukrenejo vse potrebno, da bi ne prišlo do nepravilnega izvažanja vojaško tako važnega materiala v komunistične države.

Predvideva se več zaslišanj v pododboru za zunanjo trgovino, kjer bo tudi splošna debata o ameriški zunanji trgovini.

DRESIRANI "RADIJSKI DIHURJI"

Prehranbene težkoče, ki obstajajo deloma zaradi še neobvladanih posledic vojne, deloma zaradi vremenskih neprilic v povojnih letih, v večini evropskih držav še vedno trajajo. Živila so v mnogih državah še racionirana, druge države, ki so že prešle na prosto prodajo, pa se vračajo na racionirano prehrano. V vseh teh državah se ljudje trudijo, da z raznimi načini dopolnijo racionirano prehrano.

Zanimiv način takega dopolnjevanja uporabljajo v nekaterih krajih Anglije, kjer so nedavno znižali redne obroke mesa. Za lov na divje zajce uporabljajo že davno posebno svetločasto vrsto dihurja, ki ga Angleži imenujejo "ferret," Nemci pa "Fretchen." Pri nas te vrste dihurjev ni. Novi način lova je v tem, da pridržijo zdi dihurja okoli vratu radijsko prevodno žico, ki je spojena z majhnim radijskim sprejemnikom, katerega postavijo pri vhodu v podzemeljska bivališča zajcev. Sprejemnik je spojen s slušalkami ki jih nosi lovec. Ko dihur pod zemljo naleti na zajca, se v njega zagriže, nastane borba, njen šum pa prenaša radijski sprejemnik in slušalki lovca. S pomočjo sprejemnika lovec točno ugotovi kraj, kjer se nahajata dihur in za jec, izkoplje navpično luknjo in iz globine do enega metra izvleče dihurja, ki krčevito drži vilojvenega zajca. Do zdaj je bila težava tega lova prav v tem, ker ni bilo mogoče naučiti dihurja, da bi se s mvrnil s plenom, brez radijskega sprejemnika pa je težko ugotoviti točno mesto, kje se nahaja.

Na ta način vlovijo lovci povprečno šest zajcev na uro. En zajec se prodaja po ceni do 8 šilingov, toda korist tega lova je mnogo večja, ker napravi zajec dnevno škodo travi in posevkom do 10 šilingov, prihranijo se pa tudi izdatki za strelivo pri lovu s puško.

Na sliki: Lovci spuščajo "radijskega dihurja" v podzemeljsko bivališče zajcev.

YOU can be the woman of the year

PREPARE FOR NURSING—the most needed profession for women in a National Emergency



Talk to the Director of Nurses at your local hospital, or apply to a college or hospital School of Nursing.

Iz življenja naših ljudi po Ameriki

Milwaukee, Wis.—V staro domovino so šli na obisk sledeči: Louis Rozman in žena, ki bosta obiskala Dolnje Karteljevo pri Novem mestu in Sodražico; Joe Mikša gre v Cerknico; družina Puncer na Štajersko; družina Ivančič na Primorsko; John Smolich (iz Sheboygana) v Dobruče; Lojzka Laninar na Primorsko; Vincenc Pugley in žena v Ljubljano; Frances Indihar (iz Stauntona, Ill.) na Primorsko.

White Valley, Pa.—Po dolgoletni in mučni bolezni je umrla Josephine Britz, članica SNPJ, stara 56 let, rojena v Zagorju ob Savi. Tukaj zapušča žalujočega soproga, očeta Martina Beberja, štiri sinove, dve hčeri, devet vnukov in dva brata. Pokopana je bila po civilnih obredih dne 6. maja.

Chicago.—Tu se je oženil poznani čikaški godbenik Frank Kovačič z Miss Florence Furman. Frank je sin Franka in Pavle Kovačič, doma iz Kostanjevice na Dolenjskem. (Mati je sestra glavnega blagajnika SNPJ Mirka Kuhlja). Bila je zelo velika svatba, kajti ženin je dobro poznan tudi med drugimi narodnostmi, saj je eden onih mladih slovenskih godbenikov, ki tako lepo igrajo naše polke in valčke.

—V soboto sta se odpeljala na počitnice v zapadne države Frank in Mae Groser. Oba sta dobro poznana med čikaškimi društveniki. Dejala sta, da bosta šla tja do slovenske naselbine Fontane.

—Theresa Zlogar, soproga Franka Zlogarja, se je podala v bolnišnico Mount Sinai v Chicagu, kjer se je morala podvreči težki operaciji.

Nokomis, Ill.—Dne 8. maja je tukaj umrl John Zupančič, član SNPJ, star 67 let, doma iz vasi Zdole na Dolenjskem. Zapuščal je žena, štiri sinove in hčer.

Imperial, Pa.—Dne 27. aprila je umrl Jakob Keber, star 68 let, doma iz vasi Svetje pri Medvodah na Gorenjskem. V Ameriko je prišel leta 1913 in je bil član SNPJ. V stari domovini zapuščal dva sina in hčer.

Waupun, Wis.—Dobro poznana Mary Krause je ta teden odpotovala na obisk k svoji sestri Fani Saklič, ki živi v Trnovem pri Ljubljani.

Duluth, Minn.—V bolnišnici St. Mary se zdravi rojak Černugelj, ki ima farmo blizu Hibbinga.

Gowanda, N. Y.—Dne 8. maja je umrl Tony Klun, član SNPJ. V Ameriko je prišel leta 1913. Doma je bil iz Ribnice. Ob smrti je bil star 63 let. V prejšnjem grobu ga je spravil rak. Tukaj zapušča žalujočo soprogo, dva sina, hčer, dva vnuka in vnukinjo.

San Francisco, Cal.—Tukaj je umrl bivši ljubljanski univerzitetni profesor Msgr. Josip Turk, star 56 let, rojen v Stopiški fari pri Novem mestu. Pokojnik je bil nekaj časa kaplan v Ljubljani, nato pa je nadaljeval študije in bil imenovan za profesorja cerkvene zgodovine na teološki fakulteti v Ljubljani. Leta 1945 pa je zbežal iz Slovenije na Korosko, leta 1949 pa s posredovanjem svoje sestre prišel v San Francisco.

RASTLINJAK DIŠAVNIH RASTLIN PRI SPLITU

Splitsko podjetje "Biljana" ima že rastlinjak dišavnih in zdravilnih rastlin v Milni na otoku Braču. Letos pa bo zgradilo v okolici letno okrog milijon sadik raznih dišavnih rastlin. V rastlinjaku na Braču jih vzgoji letno okrog 100.000. Zdravila in dišavna zelišča gredo v največje zelo dobro v denar. Nanje odpade okrog 55% vsega izvoza Hrvaške. Čene dalmatinskih zdravilnih in dišavnih rastlin na svetovnem trgu nenehoma naraščajo.

ŠK RAT



Prijateljstvo in ljubezen
Prijateljstvo vedno koristi, ljubezen često škoduje. Od prijateljstva do prave ljubezni je široka pot, ko so ljudje mladi in zdravi.

Sveža jajca

Mlad mož je začel trgovati z jajci. Nekoč naroči zaboj svežih jajc in najde pri odpiranju na enem jajcu napis: Srčno ljubljani, dvajset let sem stara, zlatolasa in modrooka ter vesela srca. Če ti ugamaj in uga-jaš ti meni, bi se poročila. Moj naslov . . . Mladi trgovec napiše navdušeno pismo in prejme odgovor: Sem žalibog že štiri leta poročena. Od tistih dob mladi mož ni več kupoval "sveža" jajca.

Pogrebnik in mrlič

Čitamo v časopisih, da so poklicali k mrtvecu pogrebника, ker zdravnik niso mogli priključiti.

In zgodil se je čudež. Pogrebnik je "zbulil" ali oživil mrtveca. Posledice: Mrtvec je bil vesel in zdrav, pogrebnik pa na vso moč žalosten.

A. Š in A. D.

Gospod Ašad, tam se popraskaj, kjer te srbi. Gospod Ašad je izgubil glas, zato ga sedaj tako srbi jezik.

Gospod Ašad bo izgubil še nekaj, in to ne bo več dolgo.

Kaj je advokat?

Sinko: Oče, kaj je advokat? Oče: Sinko, advokat je človek, ki napoti dva druga človeka, da se pričneta pretepati, potem pa zastopa tistega, ki mu obljubi največ plače.

Zdravnikov račun

Bolnik: Doktor, dajte mi nekaj predpisati, da bo poživelo moje življenje, da se bom počutil mlajšega. Ali ste to zapisali v moj recept?

Doktor: To boste našli zapisano v mojem računu.

Nič prakse

Bolnik: Iščem zdravnika. Ali je to zdravnikov urad?

Doktor: Da, to je prostor, kjer jaz prakticiram.

Bolnik: Jaz ne maram zdravnika, da bi praktičiral na meni, ampak hočem zdravnika, ki me bo ozdravil.

Strah pred zaporom

Ivan: Tone, povej mi, če smem komunistično misliti?

Tone: Misliš lahko, toda tega ne smeš povedati FBI.

Nujna rešitev

Berač: Gospa Gajžla, če mi hitro ne daste malo pomoči v denarju, napraviti bom moral nekaj, kar me že sedaj pretresa, če samo pomislim na to.

Gospa Gajžla: Tu imate pet dolarjev. Sedaj pa mi povejte, za božjo voljo, kaj sem vas rešila, kar vas je že tako pretresalo.

Berač: Rešili ste me dela.

Profesorska

Zena svojemu možu profesorju:

"Pavle, kako je to, da se danes že ob osmih vračam domov? Saj si vendar rekel, da pojdes v gledališče poslušat 'Seviljskega brivca'."

Profesor: "Sapratlot! In meni je šlo ves čas po glavi, da imam opraviti z nekim brivcem. Zaradi varnosti sem se dal torej obriti in ostriti!"

MIMI MALENŠEK

KOVINARJI

ROMAN

(Nadaljevanje)

"Naš pes pa nima repa več, kdo mu ga je odsekal preč..."

Potem je na Lavtižarjev dom legel samotni in pust večer. Meta je videla skozi okno, kako padajo vijoličaste sence na vrtnice. Onkraj ceste je begal zadnji žarek svetlobe in se pred njenimi očmi neopazno izgubil. Pozno poletni mrak se je jel gostiti. Na cesti so kričali otroci. Pri ograji sosednje hiše je slo-nela sosedica z umetelno zaveza-no pisano ruto na glavi. Nekaj je klicala drugi, ki je Meta ni videla in se smejala veselo in glasno, da so se ji delale jamice v licih. Mimo se je pripodil ko-lesar, otroci so prhnili na trav-nico, da bi se mu umaknili. Po-časno sta prišla mimo dva znana delavca. Razgovarjala sta se in kadila vsak svojo cikareto, da se jima je dim skuljal prav do če-pice s ščitki. Meta jih je poznala. Vedela je, da sta bila v gostilni na koncu ulice, kjer so zdaj, v vojnem času točili vino le eno uro vsak dan, navadno zvečer, od sedmih do osmih.

Delavca sta izginila in spet se je začel otroški živčav. Zdaj so otroci pripodili majhnega bele-ga psička z odsekanim repom. Sosedov, tisti mali, debeli, rdeč kot rožni popek, je po otroško prepeval:

FOR —

CHICAGO

and all sections
of the Midwest
OUR ADVERTISING
REPRESENTATIVES
are the

**Chicago
Advertising Co.**

139 N. CLARK ST.
CHICAGO, ILL.
DEarborn 2-3179

HELP WANTED—Domestic

GOOD HOME offered to experi-
enced housekeeper. Must speak
English. Own room, bath. \$35 a
week.

Call FOrest 9-6748

HOUSEKEEPER for small Rectory.
English speaking Catholic wom-
an. Sundays and Tuesdays off.
Wages. Own room and private
bath.

Location: 4501 S. Ashland Ave.
Call before 9:00 a. m.:
Bishop 7-2344

GOOD Middle-aged Woman Com-
panino. Light housework. Small
apartment. 2 adults. Good home.
Salary.

LAkeview 5-4021

HELP WANTED—MALE

EXPERIENCED LATHE
OPERATORS
Steady work for right party.
Pleasant working conditions.
ELECTRO ENGINEERING
PRODUCTS
609 West Lake St.

MOŠKI DOBI DELO
ZA PREVAŽANJE.
Mi damo na razpolago coupe
za delo.

CAanal 8-8640

LINGVIST
MOŠKI ALI ŽENSKA
Mora biti zmožen čitanja, pisanja
in govornice v francosini, španšini
in nekaterih nemških dialektih.
Znanje v prodajanju, promovira-
nje in kontaktu je v pomoč. Mora
biti simpatično razumevanje onih,
ki so v slabem zdravju. Stalno de-
lo, dobra plača. Pišite, in dajte vse
podrobnosti.

THE BALL CLINIC
EXCELSIOR SPRINGS, MO.

Meto je stisnilo v srcu. Za-
zdalo se ji je, da so vkljub oku-
paciji vsi ljudje okoli nje sreč-
ni in da je samo Lavtižarjev
dom, kakor bi bil zaznamovan.
Morda niti ni bilo res, toda od-
kar je Miha odšel in odkar so
zapirli očeta, je čutila, kakor da
se jih sosedje izogibajo. Nobe-
na sosedica ni več postavala pred
Lavtižarjevo hišo, nobena več se
ni naslonila na lesa, da bi se kaj
pomenila z materjo. Morda zato,
ker se boje, da bi jih ne osumili
zveze z Lavtižarjevimi. Moj
Bog, kako je to hudo, ko je člove-
k v trpljenju osamljen! Ti
otroci se tako veselo smejejo.
Delavca sta mislila na vino. Do-
bila sta vsak svoj kozarec in se
dobre volje vraata domov. Vino
jima je malce razgibalo misli.
Da bi se ga napila, za to ga je
seveda premalo, pa se zdaj raz-
govarjata, polna upanja, da bo
skoro vse dobro. In sosedica je ve-
sela, nasmejana, za Lavtižar-
jeve se še zmeni ne! Samo Lav-
tižarjevi so osamljeni, samo po
njih pada nesreča. Oče in Mi-
ha in mama, ki je tako žalostna
in Peter, ki pravi, da bo šel in
France... Potem bi njo in ma-
mo pač brez usmiljenja izgnali
iz domače bajte in ju odpeljali
v nemško taborišče. Meti je bilo
tako hudo in tesno, da je komaj
zadrževala solze. V žalost ji je
kanila še misel na Toneta in pri-
priči ji je postalo še huje. Je bil
že tak dan, da se je čutila ne-
srečno, kakor nikoli nihče in se

Chicago, Ill.

FEMALE HELP WANTED

COIL AND ARMATURE
WINDERS
Experienced preferred.
Pleasant working conditions.
Steady work for right party.
ELECTRO ENGINEERING
PRODUCTS
609 West Lake Street

WANTED TO RENT

RESPONSIBLE Business Woman.
Mother and father need 2 bed-
room apartment. Any good loca-
tion West. Moderate rental.

WAbash 2-1371

RESPONSIBLE Couple—Engineer,
wife nurse, urgently need 2 bed-
room unfurnished apartment.
Any good location South or West.
Moderate rental.—Call C. R.
Turner—FAirfax 4-5100. If not
there, please leave number.

BUILDING SOLD—Evicted after
9 years, 3 responsible adults ur-
gently need 3½-5 room unfur-
nished apartment. South or West
preferred, but will consider any
good location. Moderate rental.
ENGlewood 4-7395

RESPONSIBLE Engineer, wife,
need 2 bedroom unfurnished
apartment. Any good location.
Prefer North. Moderate rental.
FAirfax 4-9400, Room 408

HELP WANTED

EXPERIENCED Couple.—General
housework cooking, cars and
gardening. Stay. Separate living
quarters. \$300 a month. Perma-
nent position. References re-
quired. Near transportation.
Please call — Wilmette 1162

WANTED

Immediately—experienced couple
for lovely home.
Man for general housework,
wife assume care of child.
cleaning, no cooking.
All electric appliances.
2 rooms, bath, radio.
1½ days off each week.
Displaced persons welcomed.

Call MRS. LANE
Wellington 5-6337

ji je zdelo, da je vse hudo pri-
šlo nad njo in nad njene. Obču-
tila je, da se je to začelo tedaj,
ko so očeta zapirli in je poslej
vsak dan prisluškovala govori-
cam, se skušala približati tistim,
ki so tudi imeli svoje v zaporu
in bila žalostna, ker ji niso za-
upali, ker so se vsega in vsakog-
dar bali in zadržali vse, kar so
vedeli, zase. Vsak dan je stra-
homa pogledavala na nerodna
lesena stola z oglasnimi des-
kami in se bala, da bo zdaj
zdaj videla nov letak. Ko je ne-
koč res visel nov letak, živoreč,
kot kri, ji je srce bilo prav do
vratu, ko je drgetaje iskala ime
svojega očeta. Ni ga našla in ka-
men ji je padel od srca. Toda že
naslednji dan je spet jela gle-
dati, kdaj se bodo pojavili novi
letaki, ki se jim bo bližala z gro-
zo. Vmes je poslušala, kako so
se ljudje plaho razgovarjali o
vsem, kar se je dogajalo na Je-
senicah in še drugod. Vedela je,
da v vseh srcih tiči moreči
strah. Mnogi ljudje so si pripra-
vili kovčge z najpotrebnejšim
že tedaj, ko so Nemci odvažali
in selili ljudi v Srbijo in so še
zdaj imeli pripravljene, če bi jih
vendar prišli iskat. Nihče ni
prav vedel, ali je tudi on med
tistimi, ki so se ga Nemci na-
menili izgnati. Zdaj je bilo še
huje, ljudi niso več odvažali v
Srbijo, gonili so jih v Nemčijo.
V domovino je prodrla prva vest
o grozi nemških taborišč in pr-
vič so čuli o krematorijih. Kre-
matoriji, to je bilo nekaj stra-
šnega, kakor vse te besede, ki
jih ljudje prej niso poznali in
so prišle z Nemci vred. Krema-
torij, ki žre celo žive ljudi! Od
vsega tega in od mlade, nepote-
šene ljubezni, je postajala Meta
razdražena in včasih kakor no-
coj, se je je lotevala globoka
pobitost.

Zunaj je postalo temno. So-
seda je odšla, matere so z glas-
nimi klici sklicale otroke, cesta
je postala prazna, samotna. Nih-
če ni šel po njej, po cesti, ki je
vodila med samimi skromnimi
hišicami, večinoma neometani-

USTANOVLJENO 1908
Zavarovalnico vseh vrst vam točno preskrbi
HAFFNER INSURANCE AGENCY
6106 ST. CLAIR AVENUE

AUGUST F. SVETEK
POGREBNI ZAVOD (Ust. 1921)
478 EAST 152nd STREET IVanhoe 1-2016
Bolniški voz na razpolago — Javni notar

Izbera Clevelandčanov
PREKO 50 LET
MONCRIEF GRELNE NAPRAVE
THE HENRY FURNACE CO., Medina, Ohio

VABILO NA
**KONVENČNI
BANKET**
PROGRESIVNIH SLOVENK AMERIKE
v nedeljo, 20. maja 1951
v AMERIŠKO-JUGOSLOVANSKEM CENTRU na Recher Ave.
Pričetek ob 4. uri popoldne
VSPORED:

1. Pozdravni govor gl. predsednice Prog. Slov. Cecelia Šubelj
2. Solo Mary Grill-Ivanusch
3. Kvartet pevskega zbora Zarja A. Turkman, F. Kokal, F. Elersich, A. Fatur
4. Solo Florence Unetič
5. Govor urednice glasila Prog. Slov. Mary Grill-Ivanusch
6. Solo Eileen Cichon
7. Kvartet zbora Slovan P. Kotorac, J. Samsa, E. Zdesar, F. Ivančič
8. Pozdrav v angleščini Vida Shiffner
9. Solo Josie Milavec-Levstik
10. Predstavitve častne gospodice Zima Vričaj-Holly, članica izvršnega odbora A.F.Z. v Sloveniji, in urednica revije "Naša žena"
11. Kvartet L. Belle, F. Plut, J. Nosan, J. Maver (sodeluje Carolyn Budan)
12. Duet Mary Grill-Ivanusch in Josie Milavec-Levstik

Stoloravnateljica Josie Zakrajšek, gl. tajnica P. S.
Spremljevalca na klavirju Vera M. Slejko in Edwin Poljšak
Po programu se vrši prosta zabava s plesom, za katerega
igra Grabnarjeva godba

mi, zgrajenimi samo za silo.
Skozi okno je kar lil v kuhinjo
val toplega poletnega zraka. Av-
gustovo sonce je vse razgrelo.
Zdalo se je, da se je tovarna se-
grela kot velika peč, vsa se je
mastno svetlikala. Železje, ka-
kor bi bilo namazano z oljem.
Vse Jesenice so bile pregrete od
vročine. Voda je bila mlačna in
zoprna, imela je plehek okus.
Nočilo se je že, pa še vedno ni
dahnil s hriba mrzel veter in
zrak je bil ves zaduščen.

Meta se je zbrala, se otresla
bolnih sanjarij in prižgala luč.
Potem je zaprasketalo dračje v
štedilniku in Meta je ropotala
z lonci. Privajeni ropot je pri-
gnal mater iz sobe. Še vedno
je bila pražnje oblečena, kakr-
šna se je vrnila iz Begunj, samo
ruto si je snela. Zdaj je sedela
pri mizi v nedeljski obleki, sivo-
lasa in razoglava, kakor tujka,
ki je prišla na obisk. Z dvorišča
se je vrnil France in se spravil
v svoj kot. Iz lesenega zabojčka
je vzel orodje in jel nekaj žaga-
ti, piliti in brusiti. Vrtal je s
svedrcem, vrtel dvojce zobčastih
kolesc, ju pogledoval proti luči
in vneto delal.

Molče so povečerjali. Mati je
pogledala na uro in rekla, da gre
že čez deveto, Petra pa še ni.
"Peter se ne bo izgubil," je
zamrmral France.

Nato je mati vstala in menila,
da bo šla spat. France je po-
spravil in izginil v malo sobico

*For Your Vacation,
Welcome to*
Christiana Lodge
SLOVENIAN RESORT
The Hotel has 30 rooms
with connecting showers.
There are 17 cottages each
with private shower. Central
dining room, with American
Slovenian cooking. All sports,
private beach, boating and
fishing. Cater to overnight
guests. 260 miles from Cleve-
land. Located on U. S. 112.
Write for folder.

CHRISTIANA LODGE
DOMINIK KRASOVEC, Prop.
P. O. Edwardsburg,
Michigan
Phone 26 F 14

poleg kuhinje, Meta je šla za
materjo v spalnico, kjer je ime-
la ob steni posteljo.
Tema in težek, mučen pokoj
sta objela Lavtižarjev dom.
Pozno ponoči se je Meta zbu-
dila. Čula je ropot. Prevrгла se
je na desno in pomislila, da se
je pač Peter vrnil. Takoj je spet
zaspala.

Zjutraj je hlad zavel skozi
okno spalnice. Mati se je zbu-
dila prva, kot navadno in vstala.
Za njo je zlezla iz postelje Meta.
Nekoliko dremava je bila še, ra-
da bi poležala, toda mama ni
pustila, da bi poleževala. V hi-
ši in okoli hiše je bilo vedno do-
sti dela. Včasih se je stari Lav-
tižar smejal, kadar je žena toži-
la, da od samega dela ne ve kod
ne kam. Menil je, da se je odva-
dila pravega dela. "Kmečke go-
spodinje imajo po deset otrok
in še deset prašičev za name-
ček," je menil dobrohotno. Dela
pa vendar nikoli ni zmanjkalo.
Moški so prinašali iz tovarne ta-
ko zamašene in črne srajce in
delovne obleke, da sta si mati in
Meta do krvi zdrgnili roke na
njih. Pa še vrtnice in kokoši in
ribanje in krpanje nogavic, ki

njim ni videla, da bruha.

jih nikoli ni hotelo zmanjkati.
Meta je pa po vse dopoldne sta-
la v trgovini, v mlekarni, pri
mesarju, da so dobili borne
obroke hrane. Ljudje so se že
ob prvem svitu postavljali v vr-
ste in po dolge ure čakali na ko-
šček mesa ali na hlebec rženega
kruha, ki je bil tako moker, da
se je lomil v rokah in mu je vsa
skorja odstopila.

Ko se je na mizi kadila kava
in jo je France glasno srebala, je
prišel iz podstrešne sobe Peter.
Bled je bil in neprespan. Mmr-
ra je je voščil "dobro jutro" in se
dolgo in skrbno umival. Vzel je
krtačo in si drgnil roke, da ga
je Meta začudeno gledala.

"Kaj pa se tako lišpaš, saj
greš vendar v tovarno," je re-
kla.

Peter si je dalje skrbno čistil
roke in si jih dolgo, počasi bri-
sal z brisačo. Nato je stopil v
kuhinja in sedel k mizi. Jesti se
mu ni prav ljubilo. Srknil je po-
žirek kave in pobledel. Vstal je,
se skoraj opotekel od mize in
stekel ven. Meta je skočila za
njim in videla, da bruha.

"Grdoba, kje si se pa sinoči
tako napil?" je revsknila in se
obrnila stran. Ni ji odgovoril.
Čula je, kako je vzel suknjič s
kljuna in odšel v tovarno.
"Sinoči so se nekeje navlekli
žganja," je povedala materi.
"Peter, da bi pil?" se je za-
čudila mati. "Bolan je," jo je
zaskrbelo.
(Dalje prihodnjič)

**PRVA DOMA IZDELANA
ELEKTRONSKA CEV**

Strokovnjaki Zavoda za ra-
dijske in rentgenske aparate pri
Nišu so izdelali te dni po dol-
gem prizadevanju prvo elek-
tronsko cev. Vse orodje in na-
prave za izdelovanje zelo zamo-
tanih številnih delov so izdela-
li strokovnjaki v zavodih "RR."
To je prvi primer, da je bila na
Balkanu izdelana elektronska
cev. Dnevna proizvodnja se bo
kmalu povečala, ko bodo monti-
rane naprave za črpanje zraka.
Potlej bodo začeli izdelovati
elektronske cevi v serijah. Iz-
delovali jih bodo dovolj za naše
domače radijske aparate "Kos-
maj" in "Tesla."

**NAJHITREJŠA IN NAJBOLJ SIGURNA AGENCIJA ZA POŠILJANJE
PAKETOV V JUGOSLAVIJO!**

**V REKORDNEM ČASU PREJME PREJEMNIK
V JUGOSLAVIJI NAŠE POŠILJKE**

VPRAŠAJTE ZA CENE ZA OSTALE VRSTE PAKETOV!

Najfinejša BELA MOKA
Kanadska

v vrečah po 100 funtov.....\$11.00 v vrečah po 50 funtov.....\$ 6.50

SLADKOR 50 funtov.....\$11.00	Sveža KORUZNA MOKA 100 funtov.....\$10.25
Surova KAVA 25 funtov.....\$22.50	Sveža KORUZNA MOKA 50 funtov.....\$ 5.50
Prvovrsten RIŽ 50 funtov.....\$11.00	ŠPAGETI 50 funtov.....\$12.50
Čista SVINJSKA MAST 55 funtov.....\$20.00	FIZOL (Kidney Beans) 25 funtov.....\$ 5.50
Solatno OLJE 5 kg.....\$ 9.50	JEŠPRENJ (Barley) 25 funtov.....\$ 6.00
GRES (farina) 25 funtov.....\$ 6.50	BAKALAR (Cod Fish) 20 funtov.....\$14.00
MILO ZA PRANJE 63 funtov.....\$17.50	CIKORIJA za kavo 10 funtov.....\$ 7.00
Najfinejša MARMELADA 10 funtov.....\$ 5.00	ORANŽE in LIMONE 25 funtov.....\$ 9.00

PAKET št. 1 — \$14.50
5 lbs sirove kave
10 lbs sladkorja
10 lbs riža
5 lbs spagheti
5 lbs svinjske masti
5 lbs mila za pranje

PAKET št. 2 — \$14.25
20 lbs bele moke
5 lbs sirove kave
10 lbs sladkorja
5 lbs mila za pranje
5 lbs svinjske masti

PAKET št. 6 — \$23.—
10 lbs sirove kave
10 lbs sladkorja
10 lbs riža
10 lbs spagheti
10 lbs svinjske masti
10 lbs mila za pranje

PLAVI VITRIOL 50 funtov.....\$20.00
CEMENT 50 funtov.....\$ 2.00

BICIKLJI, s pumpo, zvonce in taško.....ženski \$45.00 moski \$47.50

U. S. RADIO APARAT za vse valove, 220 voltov, prirejen za Jugoslavijo.....\$50.00

FINO BLAGO za moško obleko, z vsemi potrebščinami.....\$32.50

URA BUDILKA (Alarm clock).....\$ 7.00
MLIN ZA MLETI KAVO.....\$ 7.00

PRVOVRSTNO USNJE, črno ali rjavo za čevlje, z vsemi potrebščinami:

za 2 para moških.....\$12.00 za 2 para ženski.....\$11.00 za 2 para otroških.....\$10.00

Mi pošiljamo vsa zdravila vedno z zračno pošto

STREPTOMYCIN: 10 gramov.....\$ 8.50 20 gramov.....\$16.00 50 gramov.....\$37.00

PENICILLIN: 3 milijone enot.....\$ 7.00 P. A. S.: 500 tablet.....\$17.00

Za druge vrste zdravila vprašajte za naše cene! 1000 tablet.....\$31.00

ŠVICARSKÉ URE: V 9 DNEH DO PREJEMNIKA V JUGOSLAVIJI!

Zapestna ura za moške, z jermenom, 17 kamnov, nepremočljiva, odporna proti vodi in udarcem, steklo se ne razbije, kazalo vidno v temi.....\$22.25

Zapestna ura za ženske, 17 kamnov, s steklom, ki se ne razbije; kazalo vidno v temi.....\$20.25

Žepna ura za moške, z dvemi pokrovi.....\$18.50

Ako želite drugačne vrste pakete—obrnite se na nas!

Mi kupujemo in odpremljamo vsakovrstno novo blago po zmernih cenah.

Odpremimo vaše lastne pakete, katere pošljete ali prinesete v naše skladišče. Za prevoz teh paketov do Reke, računamo \$1.75 po kubičnem čevlju, od Reke do najbližje postaje prejemnika v Jugoslaviji, po 3c od funta. Za zavarovanje po-
šiljke v primeri celotne izgube, računamo 4% od označene vrednosti. S paketom pošljite nam popis vsebine in njeno vrednost.

Z našim posredovanjem si prihranite na denarju in času.

Naše cene vključujejo vse stroške za dostavo do najbližje železniške, parobrodne ali pošne po-
staje prejemnika v Jugoslaviji, kakor tudi zavarovanje in slučajno polne ali delne izgube pošiljke.

POŠLJITE NAROČILA, PISMA, DENARNE NAKAZNICE ALI MONEY ORDRE NA:

EXPRESS TRADING CORP.
27-18 40th AVENUE—LONG ISLAND CITY 1, N. Y.
TELEFON: STILWELL 6-9083

IVO PIRKOVIČ:

Bilo je pod Gorjanci

DAN GROZE

(Nadaljevanje)

Zaslišana je izpovedala, da je prišla na Javorovico najet dninarje za drug dan. Zavoljo mraka Nemci hiše niso preiskali, obljubili pa so, da bodo Vero Levčnikovo ustrelili in vas popalili, če zjutraj najdejo kaj partizanskega. Vero Levčnikovo so zapirli v hišo, pred hišo pa postavili stražo.

V hiši pa so bili ranjenci Gubčeve brigade, bolničarka, ki je bila sama hudo bolna, ter puške in nahrbtniki partizanov, ki so se umaknili. Hiša je imela na zadnji strani še en izhod, ki pa ga že dolgo niso uporabljali. Zunanaj je bil zaraščen s gostimi koprivami, v veži pa zametan s korenjem in peso, ki so jo spravljali. Med divjim streljanjem straže pred hišo je pogumna Vera Levčnikova ponoči preločila kup povrtine, rešila ranjence in obleto bolničarko, orožje in nahrbtnike pa znesla v grmovje.

Toda nesrečna bolničarka, ki si je že v hiši lajšala bolečine krčev z vročo opeko, se je — najbrž izčrpana in npravnstveno zlomljena od napadov bolezni — prej kot v eni uri vrnila iz gozda v vas z dvignjenimi rokami. Nemci so jo ubili na mestu, brez zaslišanja. Bila je 18-letna plavalaska.

Zjutraj so Nemci našli v bajti le staro Mihaljevko, ki je goreče prebirala rožni venec, in njenega bebastega sina Sukača, ki je topo bolščal v Nemce. Vas je bila rešena in je bila Vera Levčnikova za svoje dejanje pozneje odlikovana z redom hrabrosti.

V Gabrjah so ta dan "nemški okupatorji in domači izdajalci ujeli 19 partizanov in jih ustrelili na Možljemem vrtu." (Priemerjaj "Slovenski poročevalci" od 17. avgusta 1946!)

Od St. Jerneja do Novega mesta

V metropoli Dolenjske, v Novem mestu, so dogodki dneva groze žal manj pojasnjeni in čaka tukaj srečnejšega kronista še mnog ugank. (Vse, ki so v teh in vseh dosedanjih poročilih opazili netočnost ali bi morda poročila kakor koli utegnili dopolniti z novimi informacijami, prosim, da mi pišejo na naslov: I.P., Ljubljana, Kocenova 7. Posebno se obračam na Novomeščane s prošnjo za opis dogodkov 21. oktobra in zlasti še okoliščin, ki bi utegnile pojasniti smrt posameznih znanih in nezanih žrtev.) Jaz pa si bom za sedaj olajšal delo kratko in malo z navajanjem odlomkov dnevnika prijazne Hedvike Švajgerje, ki se ji zanje lepo zahvaljujem. Dopolnil jih bom z gradivom svojega poštovnega sodelavca Henrika Šbila in še iz nekaterih drugih virov.

"Enaindvajseti oktober je bil res dan groze. Že od ranega jutra se je slišalo zamolklo drdranje. Straže na blokih so menile, da so v daljavi avioni. Drdranje se je pridružilo še streljanje. "Po Ločenski in Rataški cesti so vzporedno prodirali Nemci. Istočasno so zasedli bunkerje v Ločni, v Ragovem logu in na Marofu. Vsi moški, partizani in civilisti, ki so imeli kaj vojaškega na sebi, so bili ustreljeni.

"Iz Vrhovčeve ulice je bil ustreljen v Kandiji na sejmšču delavec Janez Eršter; na bunkerju v Ločni (pri silosu, poleg mestnega pokopališča) je bilo ustreljenih sedem (Iz zapiskov, ki mi jih je napravil iz zelo zmedene uradne mrliške knjige Henrik Šbil, je videti, da je bilo na Ločenski cesti ubitih 11 partizanov, devet nezanih ter Kumer in Zupanec) mobiliziranih partizanov, med njimi gasilec Kumer iz Bučine vasi in dijak trgovske šole v Ljubljani, Ladislav Zupan iz Novega mesta. Na Marofu je bilo ustreljenih več ljudi (tesarski mojster Franc Umek, tesar Franc Šiška iz Dolnje Straže pri Prečni, Jože Osredk iz Dobruške vasi, posestnik Alojz Jerič iz Skočjana, posestnik iz Rese pri Skočjanu Martin Tičar ter dva nepoznanca), med njimi (na Klemenčevem bloku) tudi Mirko Malovič iz Novega meseta."

Eršter, ki je zamen prosil milost, je zapustil otroka siročico samega na svetu. Sedem pri bloku ustreljenih žrtev so zakopali poleg na njivi, v skupni jami.

"Groza, strah, trepet, smrt in požig je spremljal prodirajoče esesovce. Onstran Smolenje vasi se je dvigal steber dima. "Esesovci so imeli na rokavih našit trak z napisom "Adolf Hitler" ... Poleg esesovcev so bili Turkestanici, ki so bili pri konjih in mulah ... Rusi in Nemci so hodili h kmetom po vino in krompir. Plačali niso nič, ker jim je bilo naročeno, da jim ni treba ljudstvu banditov ničesar plačati, kajti vsi smo bili proglašeni za bandite. Rekvirirali in klali so tudi svinje.

"Tudi v Žabji vasi so bili postreljeni moški. Koder je divjal Nemec, povsod so bili mrlji in zasili grobovi.

"Od prvega bombardiranja (13. septembra 1943) dalje je bilo na pokopališču vedno polno krst. Nagradene so bile druga vrh druge. Kdor je imel svojce, ki so mu kupili krsto, je bil pokopan v njej. Kdor pa ni imel sorodnikov, je bil zanešen v krsti le do jame in so se s prazno krsto vrnili zopet do mrtvašnice.

"Spočetka so bili grobovi samo na pol zasuti. Ker je bilo toliko mrljev, niso mogli vseh sproti zasipavati in se je to zgodilo pozneje."

Esesovci so streljali ljudi pri delu na polju, po cestah in mestnih ulicah. Na stopnicah starega mestnega pokopališča je na obrazu ležal ubit upokojeni železniški delavec Robert Romih. Docela nepojasnjene nasilne



smrti sta ta dan umrla na Florjanovem trgu dva neznanca, katerih vsaj eden je bil vojak; v Foersterjevi ulici trgovski pomočnik Martin Šmajdek iz Gredešičeve ulice; železničar Anton (ali morda Alojz) Fink iz Irče vasi; v Krekovi ulici orožniški narednik Franc Klemenčič; v Žabji vasi posestnik Jože Hočev; v Štemburjevi ulici Jože Regina iz Vinje vasi pri Podgradu in Jože Turk z Zajčjega vrha; trgovski pomočnik Slavko Zupan iz Križatijske ulice; neznan človek na Ljubljanski cesti in še drugi, ki jim ne vemo niti imena niti števila, niti ne slutimo njihove žaloigre. (Dalje prihodnjič)

SADNO DREVJE V MESTIH

V stanovanjskih delih velikih in malih ameriških mest vidimo posajenega mnogo drevja za senco in okras. Posajena so navadna drevesa, ki odgovarjajo kraju oziroma podnebnju in ki prilično dobro prenesejo dim in prah in pline naše civilizacije. V to svrhu ne prihajajo dosti v poštev sadna drevesa, razen v mormonskih mestih države Utah, kjer mesto običajnih dreves za senco sadijo sadna drevesa: jablana, hruške in slive.

Vendar vidimo tudi v nekaterih mestih srednjega zapada za senco in okras posajenih mnogo sadnih dreves. Na primer, v Clevelandu, Ohio, kjer raste

Prijatelj's Pharmacy

PRESCRIPTION SPECIALISTS
Zastojni pripeljejo na dom
St. Clair Ave., vogal E. 68 St.
ENdicott 1-4212

PRODA SE HIŠA

za eno družino; 5 sob in kopalnica. V collinwoodski naselbini. Cena \$7,200.
Za podrobnosti pokličite
IV 1-8795

WIDGOY'S PHOTO STUDIO

485 East 152nd St., IV 1-6939
Se pripravljamo na izdelavo poročil, družinskih in vseh drugih slik po zmernih cenah.
ODPRTO OB NEDELJAH

JOHN PETRIC

GEORGE KOVACIC
UNIJSKA BRIVNICA
(preje Lipanje)
Vedno najboljša posługa.
Se pripravljamo.
761 EAST 185th STREET

Pri nas radevolje

PRIPRAVIMO ZDRAVILA ZA POŠILJKE V JUGOSLAVIJO
MANDEL DRUG CO.
15702 WATERLOO ROAD

PAPIRAMO IN BARVAMO

Prvo vrsto delo, zmerne cene
Pokličite, da vam damo prosti proračun.—Se pripravljamo.
Geo. Panchur in Sinovi
16603 Waterloo Rd.—KE 1-2146
Trgovina s stenskim papirjem in barvo.
Wallpaper Steamer for Rent

HARMONIKE

vseh vrst slovenske in nemške ter kromatične ali klavirske izdelujemo in popravljamo po zmernih cenah
VSE DELO JE JAMČENO
Se pripravljamo
ANTON BOHTE
R. D. 2, Clymer, Pa.

POPRAVLJAMO IN STAVIMO NOVE STREHE.

ŽLEBOVE IN FORNEZE
VAM NUDIMO PRVOVRSTNO DELO PO NIŽJIH CENAH. KER SAMI IZVRŠIMO DELO.
IMAMO 25-LETNO IZKUŠNJO
Se pripravljamo v naklonjenost.
Pokličite
KOVICH & SON
1554 E. 55 St., EN 1-2843

mного češenj, hrušek in jablan. Opazimo pa jih navadno le spomladi, ko cveto; pozneje jih ne ločimo od drugih dreves. Zdi se, da dobro uspevajo in da so tekom leta prav tako lepa in senčna kot druga drevesa; spomladi, ko cveto pa so pravi kras za stanovanjske dele mesta.

—NOVA DOBA

MAJSKE ŠMARNICE

V maju zacveto vsakemu znane duhteče bele šmarnice, po nekod v Sloveniji imenovane tudi solzice. Doma so tako v Evropi kot v Severni Ameriki in v Aziji. Ameriško ime za šmarnico je Lily of the Valley, znano steno pa Convalaria majalis. Šmarnice so večletne cvetlice in ljubijo senčno lego, kjer se same širijo leto za leto. Uspevajo celo v zelo zasenčenih prostorih ob hišah, kjer zaradi sence niti trava ne raste.

Na prostem cveto samo spomladi, toda lepo zeleno listje ohranijo do jeseni. Vrtnarji tako v Evropi kot Ameriki jih gojijo tudi za zimsko cvetje v rastlinjakih.

—NOVA DOBA

FRANKLINOVA USTANOVA

Leta 1790 je v Bostonu umrl ameriški državnik in izumitelj Benjamin Franklin, ki je v svoji

FOR
TELEVISION &
RADIO REPAIR
Anthony Debeljak
IV 1-5437 4-8 p. m.

NAPRODAJ

1946 Dodge, v zelo dobrem stanju; Sedan s 4 vrati, "air condition."
Za podrobnosti pokličite
IV 1-3850

IŠČEM

2 barvarja in enega foremana
Unjska delavca
Plača \$2.55 na uro
Vpraša se pri
PETER ROSTAN
449 E. 158 St., KE 1-0620

AKO IMATE FARMO ali ZEMLJIŠČE

NAPRODAJ
ali želite kupiti, se obrnite na nas.
Po naši dolgoletni izkušnji vam lahko zagotovimo točno in pošteno poslug.
JOHN KNIFIC
REALTOR
820 E. 185 St., IV 1-7540

NAPRODAJ

v Perry, Ohio, 32 milj od Public Square. Najboljše zemljišče 2 akra mejč sprejaj na Route 20. Veliko poslopje s trgovino in dovolj prostora za 3 stanovanja. Izvrsten prostor za gasolinško postajo, trgovino, motel, kabine, itd. Prednji del na dveh ulicah.

Za podrobnosti pišite na
BOX 157
c/o ENAKOPRAVNOST
6231 ST. CLAIR AVE.,
Cleveland 3, Ohio

BEFORE YOU BORROW TO BUY A HOME GET OUR LOW RATES AND HELPFUL TERMS

FOUNDER 1894

The Cleveland Trust Company

THE BANK FOR ALL THE PEOPLE

oporoki določil, da se od njegove zapuščine vložijo pet tisoč dolarjev v posebni fond, ki se ne sme rabiti 100 let. V sto letih je ta fond z nateklimi obrestmi narasel na 400.000 dolarjev. V smislu oporoke se more po sto letih določene vsote iz dotičnega fonda razdeliti med mestne odbornike in med pastore najstarejših protestantskih cerkva v Bostonu.

Proti omenjenim določbam oporoke je bilo nekaj ugovorov in zadeva je romala od sodišča do sodišča ter je končno dosegla najvišje državno sodišče. Leta 1904 je vrhovno sodišče države Massachusetts odločilo, da so določbe Franklinove oporoke veljavne in da naj se del fonda razdeli kot je v oporoki določeno.

—NOVA DOBA

PETER ROSTAN
PAINTER - DECORATOR
Barvam hiše po zmerni ceni.
Delo jamčeno. — Unjsko delo.
449 E. 158 St., KE 1-0620

DELO DOBIJO MOŠKI

POTREBUJE
OLIVER
Tool Room
Machine operatorje
Tool Makers
Sheet Metal
Layout Men

Visoka plača od ure in druge podpore.
Employment urad odprti vsaki dan od 8. zj. do 4.30 pop.; ob torkih in četrtkih tudi od 6.30 do 9. zj.; ob sobotah od 9. zj. do poldne.

THE OLIVER CORP.
19300 EUCLID AVE.
KE 1-0300
OB TORKIH IN ČETRTKIH ZV.
KE 1-0301

AVTI NAPRODAJ

1949 BUICK
Super sedanette z 2 vrati, zelen; radio, grelec.
\$1595
Pomnite—Kakovost je prva

ECONOMY BUICK CO.
8517 EUCLID RA 1-0423

1947 PONTIAC
"8" sedan s 4 vrati; siv; radio, grelec.
\$1045
Pomnite—Kakovost je prva

ECONOMY BUICK CO.
8517 EUCLID RA 1-0423

1946 OLDS
"98" sedan s 4 vrati; 2-barvni rjav in tan. Hydramatic, radio, grelec.
\$895
Pomnite—Kakovost je prva

ECONOMY BUICK CO.
8517 EUCLID RA 1-0423

1948 PLYMOUTH
Club coupe, črn fini, radio in grelec.
\$1145
Pomnite—Kakovost je prva

ECONOMY BUICK CO.
8517 EUCLID RA 1-0423

1947 BUICK
Special Sedan s 4 vrati; siv fini; radio in grelec.
\$1045
Pomnite—Kakovost je prva

ECONOMY BUICK CO.
8517 EUCLID RA 1-0423

1948 BUICK
Super sedan s 4 vrati, maroon fini; radio in grelec.
\$1295
Pomnite—Kakovost je prva

ECONOMY BUICK CO.
8517 EUCLID RA 1-0423

RAZNO

HIŠA ZA 2 DRUŽINI
"side by side," 6 in 7 sob. Na 776 E. 91 St., severno od St. Clair Ave. Dve garaže, cementiran dovoz. Zmerna cena. Za podrobnosti pokličite

P. J. KERSIS
MA 1-1773
609 Society for Savings Bldg.

ZAKONSKA DVOJICA
brez otrok; oba zaposlena; iše stanovanje s 3 ali 4 sobami.
Pokličite med 5. in 8. uro zvečer.
PO 1-9710

SE MORA PRODATI

Mesnica na prometnem kraju na Lakeshore Blvd. Izvrstna oprema, novi prostori za prekanjenje mesa. Radi družinskih razmer se proda pod ceno. Nobena ponudba ni premajhna za upoštevanje.

STAKICH REALTY
15813 WATERLOO RD.
KE 1-1934

GOSTILNA NAPRODAJ

Naprodaj je gostilna z pivom in vinom. Prošnja za licenco za zganje je vložena; nahaja se na Route 20 blizu Fainesville, O. Dobra prilika za prihodnje ljudi. Za vse podrobnosti pokličite
GL 1-9717

4 SOBE V NAJEM

Zakoncem, srednjih let, brez otrok, se odda v najem stanovanje s 4 sobami in kopalnico. Za naslov se poizve v uradu tega lista.

Naprodaj je hiša za 4 družine.
Vse v prvovrstnem stanju. Nahaja se na 5416 Homer Ave. Za podrobnosti pokličite
Wickliffe 3-0921

DELO DOBIJO ŽENSKE

ŽENSKA ZA SNAŽENJE
Izkušena—dobra plača od ure.

Zadovoljive delovne razmere. Od 10. zvečer do 5.30 zjutraj po 5 dni in ob sobotah od 5. pop. do 11.30 zvečer.
Zglasite se v
SOBI ŠT. 910

CARNEGIE HALL
1220 Huron Rd.

Zakonska dvojica srednjih let,

želi dobiti v najem stanovanje s 5 ali 6 sobami. Nič otrok. Dobri plačniki.
Pokličite Mr. UDOVICH
PO 1-1068

DELO DOBIJO

MAŠINISTI

Lathe Hand, si morajo sami vzpostaviti delo; Drill Press operatorji. Prvi šif. Plača od ure in nadurno delo. Mr. Hasman.
FEDERAL FOUNDRY SUPPLY CO.
4600 E. 71 St., južno od Harvard

ZA MOŠKE IN ŽENSKE

Vozniki
21 do 50 let stari

Morajo biti dobrega značaja in biti vajeni cestam po Greater Clevelandu.
Zglasite v Employment uradu

YELLOW CAB CO.
2020 W. 3 St.

DELO DOBIJO MOŠKI

TEŽAKI

ZA VSE ŠIFTE
PLAČA OD URE
FERRO MACHINE FOUNDRY
3155 E. 66 St.

ZA VSE ŠIFTE
6 DNI TEDENSKO
PLAČA OD URE
FERRO MACHINE FOUNDRY
3155 E. 66 St.

IŠČE SE MOŠKE
za tovarniško delo v oddelku za barvanje.

Splošno tovarniško in težaško delo.
Stalno.

Družba plača zavarovalnino in podpora.

Zglasite se med 8. zj. in 4.30 pop.

BISHOP & BABCOCK CO.
Vogal E. 49th & Hamilton

Domači mali oglasnik

GOSTILNA

FRANK MIHČIČ CAFE
7114 ST. CLAIR AVE.
Dobro pivo, zganje in prigrizek ter slastno vino
ENdicott 1-9359
Odprto od 6. zj. do 2.30 zj.

FRANK IN JENNIE HRIBAR
priporočata v obisk svojo
BLUE DINE GOSTILNO
6911 ST. CLAIR AVE.
Vedno dobro pivo, vino in zganje—ribja pečenka vsak petek, kokošja večerja vsako soboto.

K J CAFE
Pauline Jansa in Rose Kern, last.
5363 ST. CLAIR AVE.
Dobro pivo, vino, zganje in okusen prigrizek.
Godba vsak petek, soboto in nedeljo

GOOD TIME CAFE
9413 ST. CLAIR AVE.
Victor in Ančka Hočev
Za kozarec dobre pive, zganja ali vina in okusen prigrizek, obiščite našo gostilno. Serviramo kokošjo pečenko in steak vsaki dan.
Imamo odprto tudi ob nedeljah pop.

THREE CORNER CAFE
1144 EAST 71st St.
Frank Baraga in John Levstik, lastnika
Izvrstno pivo — vino — zganje in okusen prigrizek.
Se priporočamo

GORDON PARK CAFE
7901 ST. CLAIR AVE.
Joe Knaus - Joe Repar, lastnika
Kadar zaželite kozarec dobre pive, vina ali zganja, pridite k nam.
Vedno prijazna družba.
Postrežemo z okusnim prigrizkom.

MOLLY'S BAR
7508 ST. CLAIR AVE.
Mr. in Mrs. Mike Fuches, lastnika
Vabimo prijatelje na obisk naše moderne gostilne, kjer vam postrežemo vedno z najboljšim pivom, vinom in zganjem ter z okusnim prigrizkom. FINA GODBA ZA ZABAVO VSAKO SOBOTO.

CARL CAFE
1301 EAST 54th STREET
Mrs. Rose Frank in sinova Martin in Carl Frank
Pri nas dobite vedno dobro pivo, zganje in vino ter domačo hrano. Vsaki petek in soboto igra godba za zabavo in ples. Se pripravljamo za obisk.

PARKVIEW TAVERN
7900 ST. CLAIR AVE.
Stanley in Mamie Marin, lastnika
Naše goste vedno postrežemo z najboljšo pivo, domačim in importiranim vinom in zganjem. Vedno dobra družina. Se pripravljamo za obisk.

FRANCES DRAGAR CAFE
5705 ST. CLAIR AVENUE
Priporočamo se prijateljem in znancem v obisk. Postrežemo z najboljšo pijačo in okusnim prigrizkom. Dobra družina.

ANTON MAROLT NIGHT CLUB
1128 E. 71 St. — 1129 E. 68 St.
Najboljše pivo, vsakovrstno zganje in okusna vina.
Fin prigrizek in dobra družba.
Vsako soboto domača zabava in godba.

GOSTILNA

JOHN SAURIC JOHN LENARSIC
CAFE — 7601 ST. CLAIR AVE.
PIVO - VINO - ZGANJE
Vedno dober prigrizek in prijazna družba.

Mr. in Mrs. Anton Kotnik
GOSTILNA
7513 ST. CLAIR AVE.
Za kozarec dobre pive, vina ali zganja ter za okusen prigrizek pridite k nam.
Vedno prijazna postrežba in vesela družba.

HECKER TAVERN
John Sustaršič in Frank Hribar
ENdicott 1-9779
1194 EAST 71st ST.
Pivo, vino in zganje ter okusen prigrizek.
Odprto do 2.30 zjutraj

AVTOMOBILSKA POSTREŽBA

MAX'S AUTO BODY SHOP
1109 E. 61st ST. — UTah 1-3040
Max Zelodec, lastnik
Nove avte, ki so poškodovani, popravimo, da zopet izgledajo kot novi.

SUPERIOR BODY & PAINT COMPANY
POPRAVIMO OGRODJE IN FENDERJE
Prvo vrstno delo.
Frank Cvelbar.
6605 ST. CLAIR AVE.—EN 1-1633

RICH BODY SHOP
1078 E. 64 ST. — HE 1-9231
FRANK RICH, lastnik
Popravljamo motorje, zavore in ogrođa ter sploh vsa popravila pri avtu.
Barvanje avtov je naša posebnost. Delo prvovrstno.

CVETLIČARNE

SLOVENSKA CVETLIČARNA Jelercic Florists
15302 WATERLOO RD.
IVanhoe 1-0195

THOMAS FLOWER SHOP
SLOVENSKA CVETLIČARNA
15800 WATERLOO RD., IV 1-3200
Albin, Andy in Fred Thomas, lastniki
Cvetlice za poroke, pogrebe in druge namene. Točna postrežba.

RESTAVRACIJA

PARKVIEW RESTAURANT
7940 St. Clair Ave., EN 1-9722
Millie in Eddie servirata okusna domača jedila.
Vsak petek pohane ribe. Posebnost je serviranje večjim skupinam.

Oglašajte v ... Enakopravnosti

Health in Industry

This was quite a new job for Tom and he was anxious to make good but—well, frankly, he was feeling rotten. He was tired and often felt dizzy after a day's work. He'd told Sara last night and he knew she was worried. She'd been urging all through breakfast that he stop in at the plant medical department. He hated to—still, maybe they could find out what was wrong.

Well, Tom did stop in at the dispensary and a lucky thing for him. Thanks to an alert and prepared staff it was found in time that he had benzene poisoning.

Where does an Industrial Hygiene Bureau such as Cleveland's fit into this picture? To begin with, it's the business of the Bureau staff to know just what the health hazards in industry are and where they're likely to be found. Benzene, for example, is used in many processes such as blending motor fuels, manufacturing chemicals, extracting oils and fats, electroplating, engraving and enameling. Add to these the many other solvent and chemical hazards; the dust hazards as found in foundries, stone cutting and sand blasting; and the radiation hazards. Radiation hazards are increasing with the greater use of fluoroscope, X-ray, radium, and radioactive isotopes. Many plants may have health hazards of which they are not aware.

Part of the job of the Bureau staff is education—education of management regarding hazards which may endanger the very life of the employee, more often regarding the general well-being of all employees. It's their job to educate the employer to understand the eventual tie-in with production records. Take Tom for instance. Even if his intoxication from benzene hadn't increased (and no doubt it would), his general malaise certainly wouldn't have been conducive to a record-production day. Part of the educational job is to get management to understand the importance of instructing the new employee in knowing the possible hazards, how they can best be avoided and the necessity for immediate medical aid at the first sign of symptoms with which he has been made thoroughly familiar.

Much of the Bureau's work is dealing with methods for the control of occupational diseases. Consultation services of the various members of the Bureau staff are available. These staff members have been especially trained in several fields; industrial hygiene chemistry, engineering, industrial nursing, and toxicology. Control problems are more easily solved in the blueprint stage and are far less costly than waiting until construction is completed. The industrial hygiene engineer and the plant engineer together evaluate and agree on plans which will solve the production problem and at the same time insure a healthful working atmosphere. Any material can be handled safely if control measures such as ventilation, equipment, design and location are properly considered.

The Bureau's industrial nursing consultant works with the plant personnel, including the industrial nurse, in helping to solve any problem regarding the health of the worker. These services include health education material on specific hazards or on general health measures, advice on industrial nursing problems, dispensary or first aid planning and operation.

The role of the Bureau includes more than consultation and recommendation. Some-

times an employer or labor leader in a given plant feels some particular operation has become hazardous to the employees. He calls the Bureau asking for a survey of the situation, and samples are taken by the Bureau staff. Special equipment is available to sample work room atmospheres for dusts, fumes, vapors, mists, gases and radiation. From the accumulated facts, recommendations are made and discussed with the plant representative. The Bureau maintains a well equipped laboratory and biological and chemical analyses are available on request. The results of such tests are sent only to a designated plant representative.

Without doubt, in this ever-increasingly industrialized age, there will be more and more need for services such as those offered, and certainly the plant manager or employer would do well to make maximum use of this trained staff, not only for the sake of individual employee but what it will mean to him in eventual production levels.

Anyone interested can call the Bureau of Industrial Hygiene, Superior 1-3705 and request a pamphlet illustrating specifically and briefly just what services are available. A recently issued bulletin on the single problems of "Health Hazards Inside Tanks" outlining minimal safety standards will also be sent on request.

Four-year-old Maurice was so quiet his mother became suspicious of his whereabouts. Finally she found him sitting on the floor, perfectly still, doing nothing.

"Maurice, what are you doing?" she asked.

"Can't you see? I'm only living."

MODEL ZA OGROMNEGA "POLŽA" SO IZDELALI V LITOSTROJU

Medtem ko se graditelji na Neretvi pripravljajo za betoniranje ogromne pregrade za naplavo največje hidrocentralne v Jablanici, so modelni mizarji Litostroja 14. aprila zgotovili leseni model za turbino bodoče jablaniške elektrarne.

To je doslej največji model turbine mizarjev Litostroja. Dolžina modela je osem metrov, širina sedem, vstopna cev spirale pa ima odprtino v premeru dveh metrov. Model je izdelala brigada večkratnega udarnika Bruna Valenčiča. Po temeljitim pregledu bodo model razstavili in ga predali lakirnici. Z odlivanjem turbinskih delov bodo začeli že v mesecu maju, turbina pa bo zgotovljena do jeseni 1952.

PROSTA PRODAJA MESA NA HRVATSKEM

Od 1. aprila velja na Hrvatskem sklep gospodarskega sveta vlade Ljudske republike Hrvatske o prosti prodaji mesa. V vseh mestih in industrijskih središčih so odprli prodajalne mesa. Obvezna oddaja mesa je ostala, razen tega pa kupujejo živino od kmetov na sejnih in po vaseh po prosto formiranih dnevnih cenah. Tako bo v prodaji več mesa, kakor ga je bilo doslej, ko je bila v glavnem edini vir obvezne oddaje. Doslej so kmetje sicer večkrat pripeljali meso na trg, toda prodajali so ga zelo drago, ker ga je bilo malo. Zdjaj pa se bo povečala ponudba mesa na prostem trgu, hkrati pa se bo meso pocenilo.



OGLEJTE SI
BEN-HUR
najboljši Freezer v Ameriki
PRI
BRODNICK BROS.
APPLIANCE & FURNITURE CO.
DOBI SE V VELIKOSTI 8½, 12, 16 IN 20 KUBIČNIH ČEVLEJEV. — IMAMO JIH SAMO OMEJENO ZALOGO.



1 Average 30% Savings in Food Costs
WITH AN R.O.P.
"PERFORMANCE TESTED"
BEN-HUR America's Finest
farm and home freezer

When buying meats, I buy in bulk quantities—sides or quarters. When buying vegetables, I buy by the crate, bushel, or hamper. And I do the buying "in-season" when prices are lower, quality higher. And I freeze them all in my BEN-HUR. It's the 12½ cubic foot size and holds up to 625 lbs. of frozen foods.

But cutting food costs isn't the only reason I'm sold on a BEN-HUR. It cuts meal preparation time considerably. I can cook several meals at a time—freeze them in the BEN-HUR for quick warm-up at serving time. And there are so many more conveniences my BEN-HUR affords me.

COME IN AND SEE BEN-HUR "America's Finest" FREEZERS TODAY, WITH FOUR MODELS TO CHOOSE FROM THERE'S A SIZE TO MEET THE NEEDS OF YOUR FAMILY EXACTLY.

KUPITE NA LAHKA ODPLACILA

BRODNICK BROS.

APPLIANCE & FURNITURE STORE

16013-15 WATERLOO RD. IV 1-6072 — IV 1-6073

Odperto vsak ponedeljek, četrtek in soboto od 9. do 9. ure zvečer, vsak torek in petek od 9. do 6. ure,

zaprto celi dan ob sredah

BEN-HUR FARM and HOME FREEZERS

Represented Nationally, from coast to coast, by Leading Independent Dealers.

ŽE DVA TISOČ LET STOJI—ČEMU BI GA PODRLI?

Tujci, ki prihajajo v Slovenijo, obiščejo po navadi tudi slovensko prestolnico. Prav tako jo pogosto obiskujejo gostje iz drugih republik. Najpogostejše pa opazimo na ljubljanskih ulicah šolsko mladino s podoželja. V Ljubljani imamo nemalo znamenitosti, ki si jih vsi ti obiskovalci ogledajo. Tako se povzpnejo na Grad in Nebotičnik, obiščejo muzeje itd., marsikdo pa se potruji tudi na Mirje.

Nedavno me je opozoril znanec, ki stanuje na Mirju, naj si o priliki ogledam rimski zid. Šel sem torej tja. Ne iz radovednosti, tudi ne zaradi tega, da bi potem kogar koli oštel. Tja sem se namenil zaradi vseh tistih, ki jim ni vseeno, če propadajo najstarejši spomeniki na Slovenskem, ki privabljajo tujce, naši mladini pa nazorno prikazujejo daljno zgodovino.

Videl sem žalostne reči. Nič več zavarovano, ponekod precej razrušeno ozidje, pred in za njim uničene nasade ter razbite klopi, najdlje pa sem si ogledoval razvaline obnovljenega rimskega sarkofaga v vdolbini, ki so jo naredili po arhitektovi zamisli. Na tem mestu so odstranili ozidje, v obokani prostor pa so postavili sarkofag in napisne plošče, ki so jih neznani vandali bodisi razbili, bodisi prestavili, sarkofag pa razbili. Vdolbina je popisana z vulgarnimi besedami in služi za javno stranišče. Železna vrata pred njo so ležala na tleh, da bi pokazala uničujočo moč nekdanjih Hunov in drugih barbarov, h katerim se vračajo nekateri ljudje v 20. stoletju. Ali naj še nadalje opisujem stanje razvalin, ki jim pravimo zgodovinski spomenik? Kulturni človek se ob pogledu nanj le zgraja in molče odide.

Nisem arheolog ali arhitekt, sem le preprost državljani. Učene razprave torej nisem zmožen napisati. Potrudil sem se zapisati le nekaj besed, ki jih bo vsak razumel in ki se tičejo tega zanemarjenega spomenika.

Rimski zid je znanstveno in arheološko ter zgodovinsko izredno pomemben spomenik. Ni nobena potvorba, ampak po načelih moderne obnove arheoloških spomenikov dopolnjen in zavarovan spomenik, vidni ostanki predhodnika današnje Ljubljane, nekdanje rimske Emone.

Navidežno nepomembni kamni rimskega zidu nam pričajo o zgodovinskih dogodkih. Ohranjeni so odlomki napisne plošče, ki je bila nekdanj na zidu. Na njej je bilo napisano, da je bilo ozidje sestavljeno leta 14 do 15 v začetku našega štetja, in sicer po naročilu Augusta in Tiberija.

Leta 238 so emonski meščani zažgali vrata templjev in hiš, da izpolnijo navodilo rimskega senata in ovirajo Maksimina, ki je prodiral proti Ogleju. Leta 388 je Emona slavnostno sprejela Teodozija, ko se je vračal iz zmag pri Sisku in Ptuj. Pri Emoni je leta 407 in 408 taboril Alarih, ko je bil na pohodu iz Egipta v Italijo. Posledje ime Emona izgine iz zgodovine. Razrušitev mesta in ozidja pripisujejo zgodovinarji Atili (okoli 452).

Že ta kratki izvleček iz zgodovine nam pove, kakšno pomembno vlogo je imel nekdanji rimski zid. Manjši deli ali večji ostanki podobnih rimskih ozidij so ohranjeni še marsikje, vendar mestnega ozidja nekdanje Emone ne dosegajo niti po velikosti niti po dobri ohranitvi nobeno drugo doslej znano rimsko mestno ozidje severno od Apeninov.

Ali naši arheologi, ki se vsepovsod trudijo, da ne bi propadel še tako siromašen drobec kakšne posode ali pa droben ovec iz rimske dobe, niso poskrbeli za ohranitev tega zidu? Lahko rečemo, da so svoje dolžnosti in naloge vestno izpolnili

že pred desetletji. Zid je ohranjen v svojem jedru štiri do štiri in pol metra visoko. Njegovo zunanjsčino so sicer obnovili, da bi preprečili nadaljnji razpad razvalin. Z obnovitvijo so tudi povečali nazornost in estetsko učinek tega zgodovinskega spomenika. Z vrsto belih prodnih kamnov, ki so jih položili med staro in novo zunanjsčino, so označili ob odkritju še ohranjenno prvotno višino zidu. Tako obnovev je tudi s stališča arheologije popolnoma dopustna.

Okoli leta 1928 se je začela živahna razprava: Ali naj podremo rimski zid ali naj ga ohranimo? Za njegovo ohranitev so se zavzeli predvsem ugledni arheologi in drugi znanstveniki, ki so slednjič tudi zmagali. Zid so obnovili po načrtih arhitekta Plečnika, tako da niti najmanj ne ovira razvoja Mirja, ampak je postal osnovni člen in oporišče estetske ureditve svoje okolice. Kakšno je njegovo lice zdaj, smo povedali že v uvodu.

V zadnjih letih so razni strokovnjaki na pobudo Zavoda za varstvo kulturnih spomenikov pregledali stanje rimskega zidu. Njihova mnenja so v podrobnosti različna, v načelu pa se vsi strinjajo, da je treba rimski zid zdaj, po 40 letih, odkar je bil izkopen, temeljito obnoviti. V glavnem naj bi odstranili zemeljsko kapo na vrhu zidu, ki je ustrezala okusu tedanje dobe tik pred prvo svetovno vojno, nadomestili pa bi jo s postavljeneimi ploščami oziroma kamni, tako da bo krona zidu skoraj ravna. Kasneje bi morda mogli v majhnem obsegu obnoviti tudi travnato rušo.

Pri ostalih delih bi morali stremeti za tem, da bi vezavo med posameznimi kamni kar najboljše uvrstili bodisi z živim apnom, bodisi z ometom iz dobrih uležanega apna. Notranji nasip pa bo treba odstraniti in urediti drenažo.

Seveda je to program, ki ga ne bi bilo mogoče izvršiti v enem letu. Mnogo bo že storjenega, če čimprej odstranijo nesnago okoli zidu in letos pričnejo z dokončnim popravilom tistega dela zidu, ki so ga pred dvema letoma že obnavljali in je sedaj najbolj ogrožen. Razgovorov, ogledov in sej je bilo, kakor pravijo v Zavodu za varstvo kulturnih spomenikov in v Mestnem muzeju, že dosti. Sedaj bi bilo treba preiti k neposrednemu delu na zidu samem.

V času, ko kulturni narodi povsod stremijo za ohranjanjem zgodovinskih spomenikov bodisi iz pietete, bodisi zaradi tujkega prometa, bi morali tako obsežni in tudi v tujini znani stavbinski spomenik, kakor je mestno obzidje rimske Emone, vsekakor čimprej zavarovati in rešiti propadanja.

(PO "LJUDSKI PRAVICI")

NOV STROJ ZA PAKETIRANJE CIGARET

V tobačni tovarni v Nišu so izdelali nov stroj za paketiranje cigaret. Konstruirali so ga delavca Aleksij in Krstić ter inženir Sozonovič. Z novim strojem delata samo dve delavki. Stroj stane 40.000 dinarjev in zloži v cigarete. Konstruirali so ga delavci osmih urah v škatle 400.000 cigaret. Iz Češkoslovaške republike uvoženi škodovi stroji pa jih zlože v istem času samo po 300.000. Vsi deli novega stroja so izdelani iz domačega gradiva.

IZVOZ SUROVE JAPONSKE SVILE

Japonska je lansko leto dosegla rekorden izvoz surove svile po vojni. Skupno je bilo izvoženo nad 94.000 bal, kar pomeni, da se je izvoz surove svile v primeri z l. 1949 podvojil. Največji kupec japonske surove svile so bile ZDA.

KOLIKO ČASA VZDRŽI ČLOVEK BREZ VODE

Na Michiganski univerzi je profesor F. Kolar vršil poskuse, da bi točno ugotovil, koliko pravzaprav lahko človek vzdrži brez kakršne koli tekočine. Prišel je do zaključka, da izguba vode, ki povzroča pri človeku žejo, lahko znaša največ 6% njegove telesne teže. Človek, ki je težak 70 kg. lahko brez večje škode za človeški organizem izgubi zaradi žeje največ 4 kg. Ta izguba po navadi nastopi po 3 ali 4 dneh žeje. Toda tudi to povzroča že strahne muke. Jezik postane trd kakor koža, vse telo je ovelo in suho, oči pa nenevarno izbulijo. Takšno stanje se smatra za kritično in pomeni začetek počasnega umiranja zaradi žeje.

V "Enakopravnosti" dobite vedno sveže dnevne novice o dogodkih po svetu in doma

CEV TANJŠA OD ČLOVEŠKEGA LASU

Najbolj tanko cev na svetu, tanjša od človeškega lasu, so uporabili v londonski šoli za tropske bolezni, da bi s pomočjo te cevi dali injekcijo domači muhi.

Ta poizkus je bil izvršen zato, da bi ugotovili, zakaj je domača muha, v primeri z drugim mrčesom tako zelo odporna proti učinku DDT praška.

KOLIKO LJUDI JE NA SVETU

Po podatkih, ki jih je objavil statistični urad OZN, živi na svetu najmanj 2.408.000.000 ljudi. Letni prirastek prebivalcev znaša okrog 1%. Največji porast prebivalstva je v Latinski Ameriki, kjer se giblje okrog 2% letno. V statistiki OZN je zajetih okrog 250 držav in obljubljenih področij.



Naznanilo in zahvala

Žalostnega ter potrtega srca naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancom, da je umrl naš ljubljani oče in stari oče

Frank Kos

ki je previden z svetimi zakramenti zaspal v Gospodu dne 8. aprila 1951.

Dragi pokojnik je bil rojen dne 12. marca 1878 v vasi Straža, župnija Šent Rupert na Dolenjskem.

Pogreb se je vršil dne 11. aprila iz pogrebnega zavoda Joseph Zele in Sinovi v cerkev sv. Vida. Pogrebno sv. mašo zadušnico je daroval preč. gospod Monsignor Rt. Rev. B. J. Ponikvar; po pogrebnih sv. maši pa je bilo truplo prepeljano na pokopališče Kalvarija ter ondi položeno k zemeljskemu počitku.

Na tem mestu se prav iskreno zahvalimo preč. g. Msgr. Rt. Rev. B. J. Ponikvarju za opravljeno sv. mašo zadušnico in druge pogrebne molitve, ter ko je pokojnika spremljal iz pogrebnega zavoda Joseph Zele in Sinovi v cerkev sv. Vida in od tam na pokopališče Kalvarija vse do njegovega groba.

Naša iskrena zahvala vsem, ki so poklonili toliko lepih vencev ter ozaljšali pokojnika ko je počival na mrtvaškem odru.

Enako se iskreno zahvalimo vsem onim, ki so darovali za sv. maše, ki se bodo opravile za mir in pokoj duše dragega pokojnika.

Naša zahvala vsem, ki so na dan ogreba dali na razpolago svoje avtomobile ter mnogim tako omogočili, da so se mogli udeležiti pogreba.

Zahvala društvu sv. Janeza Krstnika št. 37 ABZ, za vso postrežbo naklonjenost in za pogrebe, ki so nosili krsto pokojnika.

Dalje se zahvalimo vsem, ki so prišli očeta kropiti ter moliti za mir in pokoj njegove duše; prav tako vsem onim, ki so se udeležili pogreba zlasti sv. maše, ter pokojnika spremlili na njegovi zadnji poti vse do njegovega groba.

Zahvala za izraze sožalja bodisi pisмено ali ustmeno ter vsem, ki so nam kaj pomagali ob tej za nas tako žalostni uri.

Zahvala pogrebnemu zavodu Joseph Zele in Sinovi za tako vzorno vodstvo pogreba ter vso prvovrstno poslugi, ki so nam jo dali.

A Vi, dragi oče, počivajte v miru in lahka naj Vam bo gruda te Vase nove domovine; duši Vaši blagi pa večni mir, ki ga Vam iz vsega srca želimo. Naj Vam dobri Bog poplača vse Vaše trpljenje in skrbi za nas, z večnim veseljem v družbi izvoljenih. Enkrat pa nam vsem srčno in veselo snidenje: nad zvezdami.

Enkrat glas Odrašenikov nas iz groba zbudil bo, in poklical pred Sodnika našo dušo in telo.

Vaši žalujoči otroci:

ANNA, poročena BUXTON, JOSEPHINE, poročena

DWYNN, hčere;

FRANK JR. in EDWARD, sinova.

VNUKI in VNUKINJE.

Cleveland, Ohio, 18. maja 1951.

P. S. W. Book Campaign A Huge Success

A year and a half has passed since the initiation of the Book Campaign of the Progressive Slovene Women of America, to provide desperately needed material: books, pamphlets, magazines, school supplies, etc., to Slovenia, so that with the most recent reports of American achievement in scientific, educational, cultural, and material fields, they too might improve their way of life.

Several thousands of books, thousands of magazines and pamphlets, have already been received and are in use in Slovenia. Thousands of young hands have already reached for these books, and thousands of young minds are actively seeking out those totally American miracles of production and achievement which make our country the wonder of the modern world.

We believe our books have made a real contribution to the friendly relations of our two peoples, that our shipments have meant more to the sympathy and understanding of our country than any number of diplomatic missions might have accomplished.

To show you the literal appreciation of the recipients of our books, we are publishing excerpts from letters received recently by our committee following the arrival of our seventh shipment in Ljubljana, late in February of this year.

Dr. Mirko Rupel, of the National and University Library in Ljubljana, to whom we are especially grateful for his most gracious cooperation in distributing our shipments to the schools and libraries for whom they were destined, writes:

"I wish to report that your 7th shipment has now reached us in good order. In all there were 24 packages. We have distributed these in accordance with the directions which you provided.

"In the name of the recipients, I wish to thank you most sincerely. We are aware that in each shipment there is much effort, much sacrifice, and much love as well. We hope that the gratitude of your homeland, and our very deep sincerity in realizing fully the amount of work you have given to this campaign, will be of some comfort to you. We wish too, to thank those individuals who have contributed, should they not receive personal letters of acknowledgment, and you will,

we hope convey this gratitude to them, for no matter how small or insignificant a single contribution may seem over there, you can be certain that you have in great measure given support to the present national endeavor here to make real progress culturally and materially."

From the Business High School, Maribor: "We wish to acknowledge your most recent gift of books. As always, these shipments give us, both teachers and students, the greatest kind of happiness. Please accept our heartiest thanks from the administration of our school, for our teachers, and from our students. All of us reach for your books, and read and study them with the greatest enthusiasm. You have helped most wonderfully in the development of Slovenia. We are enclosing 3 letters which the students of our schools wish us to forward to you. We could send you many more, but we hope that these will give you some idea of how well received your books have been—by our young people. Again, dear friends in America, our deepest gratitude, and our very warm good wishes from Maribor!"

The Book Campaign Committee
P.S.W.A.
(To Be Continued Next Week)

Wounded in Korea

Corporal Richard F. Gricar, son of Mrs. Mary Kocjan, 20251 Nicholas Avenue, was wounded in action in Korea last month. He is convalescing at an army hospital there, and writes that his wounds are not too serious. Corporal Gricar has been in the service since 1948.

New Owners

The well known organist, Frank (Franz) Mismas and his wife, have recently become the new owners of the delicatessen formerly operated by the late "Happy" Snyder at 1208 Norwood Road (corner Bonna Avenue.)

Telenews Theatre

The new films, starting yesterday at Telenews Theatre and scheduled for a one week run, include:

Korea—British Battle; Indo-China—Rebels Routed; Japan—Election Fever; Germany—Six Years After the War; Detroit—Hi-Flying Gymnasts.

Plus many other headline news events and Telenews featurettes.

WJMO ANNOUNCES NEW PROGRAM



NICK MALOVIC AND PAUL NAKEL

WJMO radio station, recently began a new program entitled "St. Clair Avenue," which is heard daily, Monday through Saturday from 9:05 to 10:00 a. m.

"St. Clair Avenue," is produced and arranged by Nick

Malovic, well known radio announcer, better known as "Uncle Nick," Paul Nakel, America's Number One Polka Jockey will emcee the program, which will bring news about the people who live in the area, as well as news about special

ENAKOPRAVNOST
6231 St. Clair Avenue
Henderson 1-5311-12

ENGLISH SECTION

FRIDAY
MAY 18, 1951

Births

Announcing the birth of a baby boy, are Mr. and Mrs. Val Pakish, 976 East 76th Street. Mother is the former Theresa Zigalski. Grandmothers for the first time, are Mrs. Mary Spindal of East 76th Street, and Mrs. Lillian Jacobs of East 128th Street.

Mr. and Mrs. Gary Pierce of West 103rd Street, are announcing the birth of their first child, a baby boy. Mother is the former Esther Bostjancic, daughter of the well known Mr. and Mrs. Leo Bostjancic Sr., 19407 Shawnee Avenue, who became grandparents for the second time.

A baby girl, their third child, was born recently to Mr. and Mrs. William Barron, 1730 Page Avenue. Grandmother for the twelfth time, is Mrs. Jennie Kozelj of 689 East 156th Street.

DP's Must Register for Draft

Displaced persons between 18 and 26 years, now living in the United States, must register for military service as required by the Selective Service Act, John W. Gibson, chairman of the Displaced Persons Commission pointed out today.

Physicians and dentists and persons in allied specialist categories who have not yet reached their 51st birthday are also required to register, he said.

The draft law specifies that aliens emigrating to the United States must register with a local Selective Service Board within six months of their arrival in this country, Gibson explained, adding that failure to do so is punishable by five years in prison, or a \$10,000 fine or both.

Selective Service officials pointed out that physicians and dentists who have first citizenship papers may indicate at the time they register whether or not they desire a commission in the Medical Corps, Gibson said. If found physically and professionally qualified, and providing their training meets with standards acceptable to the Department of the Army, they may be appointed and commissioned in the Medical Corps.

Regular registrants, however, are ineligible for Officer Candidate School or for any commission unless a citizen of the United States.

In Hospital

Mr. Albert Pausic of Madison, Ohio, is confined to Room 620, Cleveland Clinic. Friends are permitted to visit him.

The well known jeweler Frank Cerne, is confined to Mt. Sinai hospital.

Miss Dorothy Selak, daughter of Mr. and Mrs. Anton and Mary Selak, Girard, Ohio, underwent an operation last week in Mt. Sinai hospital. Miss Selak, a graduate nurse, is on the staff at Mt. Sinai.

Armed Forces Day in Cleveland Saturday May 19th

Armed Forces Day this year is to be observed on Saturday, May 19. Cleveland is planning on a mammoth demonstration with all segments of the community participating. Honorable Thomas A. Burke, Mayor of the City of Cleveland, has appointed a citizen's committee to organize and put on this demonstration.

The second annual Loyalty Day Parade, to be sponsored by the Veterans of Foreign Wars, was originally scheduled to be held throughout the country on Fri., 27 April 1951. At the request of Mayor Thomas Burke and with the unanimous consent of the committee, it has been cancelled and will be combined with the Armed Forces Day Parade on May 19 1951.

The slogan for Armed Forces Day this year is "Defenders of Freedom." The theme is twofold. (1.—A tribute to the Armed Forces as an integral and interdependent part of the total material and spiritual power of America now being mobilized.)—(2.—A renewal of faith in our country's sacred heritage, the ideals of peace and freedom, to the preservation of which our power is dedicated.

The Committee in charge is especially desirous of having the support of all nationality groups. Cosmopolitan Cleveland must be represented in this parade for the strength of democracy is due largely to the contributions made by citizens of all national origins.

In addition to our faithful nationality organizations, the parade will feature civic, veteran, religious, fraternal, labor and industrial organizations and groups. No organization is too small nor too big to join in this mammoth dedication to the American heritage: life, liberty, and the pursuit of happiness.

Handsome awards will be made to outstanding units, floats, and individuals participating in the parade. Watch the daily newspapers for news on these awards.

The purpose of the parade is simply to provide an opportunity for all Americans, regardless of race, creed, or color, to demonstrate and affirm publicly their united Loyalty to American Principles and Ideals of Government.

For details concerning participation in the parade, please contact Mr. Chester J. Koch at MAin 1-4600.

BILL'S HARDWARE CO.
For a Complete and Dependable Line of Your Hardware Needs, see
BILL and LEE ZAVASKY
6011 St. Clair Ave., EN 1-5141

Charles & Olga Slapnik
FLORISTS
Beautiful Bouquets, Corsages, Wreaths, Potted Plants and Flowers for all Occasions
6026 ST. CLAIR AVENUE
EX 1-2134

Wedding Anniversaries

Last Sunday Mr. and Mrs. Joseph Cukajne of Wickliffe, Ohio, celebrated their 35th wedding anniversary. Their children and many friends extend best wishes to them on this occasion.

The well known Mr. and Mrs. Erazmus Gorshe of 1116 East 72nd Street, celebrated their 35th wedding anniversary on Tuesday, May 15th. We join with their daughters, relatives and many friends, in extending congratulations with best wishes for many more years of happiness.

A surprise party, in honor of the silver wedding anniversary of Mr. and Mrs. Frank Hunter of West 97th Street, was given last Sunday at the Slovenian Home on Denison Avenue. Among those present were: Mr. and Mrs. Susman of Coopers-town, N. Y., and Mrs. Theresa Masle of Little Falls, N. Y.

Mrs. Hunter is the former Pauline Korencan, daughter of Mrs. Ursula Korencan. Mr. Hunter, active in fraternal circles on the west side, is also secretary of Lodge Brooklyn Slovenes, No. 48 SDZ.

West Side's First Health and Well Fair

A wonderful opportunity to check your health and at the same time become acquainted with health and welfare services will be provided at the West Side's first Health and Well Fair to be held May 20 through May 22 at the West Side Community House, 3000 Bridge Ave.

At the Fair you can have your hearing checked and your height and weight measured. For the first time at a Health Fair, blood typing will be featured. You can also have your blood tested for diabetes and other exhibits. For example you can listen to your own heartbeat and test your own reaction time in driving on a reactometer. You will be able to see a demonstration on how to use dry skim milk and save money, and how to take care of a new baby. There will be auditorium programs of interest to the whole family including movies, playlets and talks. Free toothbrushes will be given to the first 100 children accompanied by their parents at the Sunday afternoon, Monday evening and Tuesday evening sessions.

The Fair will open Sunday afternoon May 20 at 2:00 P. M. and continue through Monday and Tuesday afternoon from 2 to 5:00 P. M. and Monday and Tuesday 7-9:30 P. M. and is free to all. The West Side Civic Council is sponsoring the Fair with assistance from the Health Education Committee of the Cleveland Health Council. The medical tests are being provided by the neighborhood physicians and dentists, Fairview, Lutheran and St. John Hospitals and health agencies in the community. The participating health agencies are the Anti-Tuberculosis League, the Cleveland and Hearing Center, the Joint Social Hygiene Committee, the Cleveland Area Heart Society, the Nutrition Association, the Cleveland Dental Society, the American Cancer Society, the Visiting Nurse Association, the Mental Hygiene Association, and the Cleveland Division of Health.

John: "Have any of your childhood dreams been realized?"

Bill: "One of them. When my mother combed my hair, I used to wish that I didn't have any."

WELCOME

to the
Supreme Board Members and Delegates
to the
FIFTH REGULAR CONVENTION
of the
Progressive Slovene Women of America
convening in the
American Yugoslav Center,
20713 Recher Avenue, Euclid, Ohio
Saturday and Sunday,
May 19th and 20th, 1951

Enroll in the Green Cross Roll Call

Mayor Thomas A. Burke has designated the entire month of May as Safety Month. In his proclamation, the Mayor gives recognition to the Greater Cleveland Safety Council for reducing accidents through safety education programs. He urges all citizens of Cleveland to take an active part in the Green Cross Safety Roll Call and "to do all within their power to eliminate accidents in the community."

According to statistics on a national basis, accidents are the leading cause of death in the ages from one to 15 or about one out of every four deaths. In this age group accidents take as many lives as pneumonia, diarrhea and enteritis, measles, diphtheria, meningitis, poliomyelitis, whooping cough and scarlet fever combined.

In Cleveland in 1950 out of a total of 109 resident deaths of children between the ages of one and fifteen, 27 deaths were due to accidental causes, or 24.7 percent, which approximates the national rate. No statistics are available on the number of non fatal accidents to children nor of the permanent crippling sustained.

Safety education is the most effective weapon against accidents.

HALL
available for
weddings, parties, meetings, etc.
For information call
EX 1-1143
LITHUANIAN HALL
6835 Superior Ave.

RUDOLPH KNIFIC
AGENCY
IV 1-7540 820 E. 185 St.

Complete insurance service.
Our companies are rated A-plus.
Auto and Fire Rates given over phone.

B. J. RADIO SERVICE
1363 E. 45th ST.—HE 1-3028
SOUND SYSTEM
INDOOR — OUTDOOR
Expert Repairing on All
Makes of Radios
All Work Guaranteed
Tubes, Radios, Rec. Players

Use a Mattress for Your Comfort
NOT FOR SAVINGS
If you must have your money near you, put your savings account pass book under your pillow! This reliable insured bank is a place safe enough for your valuable savings.
Member Federal Deposit Insurance Corporation
3 OFFICES
6131 St. Clair
15619 Waterloo
3496 E. 92d St.
Broadway 6666
NORTH AMERICAN BANK

Convalescing

Mrs. Caroline Skocaj, 1034 East 171st Street, who recently successfully underwent an operation, wishes to thank all friends for their visits, cards, gifts, flowers, etc. Friends may now visit her at her home.

Home from the hospital is Frank Pozar, 4231 East 162nd Street, where friends may visit him.

Mrs. Sophie Rihtar has returned to her home at 1083 East 67th Street, after being confined to the hospital. Friends may visit her.

Willy: "Allow me to present my wife to you."
Nilly: "Thank you, but I already have one."

NOTICE

You can pay Gas, Water, Electric and Telephone bills every day at the office of:
Mihaljevich Bros. Company
6424 ST. CLAIR AVENUE
With our Special Money Orders you can pay all other bills, such as doctors, hospitals, rents, stores, etc. Office hours: 9 a. m. to 6 p. m.



LITTLE FEET STAY NORMAL
in HOOD

"PF" CANVAS SHOES
*Posture Foundation



◆ GUARD AGAINST FLAT FEET
◆ PREVENT FOOT STRAIN
◆ IMPROVE POSTURE



MANDEL SHOE STORE
6125 ST. CLAIR AVE.
2 Doors From North American Bank

BEROS STUDIO

6116 ST. CLAIR AVENUE TEL: EN 1-0670
For the Best in Photography—Weddings in Studio:
Candid: in Church and Home; Satisfaction Guaranteed.